



Quick Setup Guide

Simple Steps to Get Your AeroGarden Up and Growing (No tools required)



Sprout :: LED

Welcome to the world of indoor gardening!

Guide d'installation rapide

Français *Quelques étapes faciles pour développer votre AeroGarden (Aucun outil nécessaire)* *Page*
12

Bienvenue dans le monde du jardinage d'intérieur !

Bedienungsanleitung

Deutsche *Mit diesen einfachen Schritten können Sie Ihren AeroGarden aufbauen und* *Seite*
bepflanzen (keine Werkzeuge notwendig) 22

Willkommen in der Welt des Indoor-Gardening!

Guía de preparación rápida

Español *Pasos sencillos para poner en marcha su AeroGarden* *Página*
(No se requieren herramientas) 33

¡Bienvenido al mundo de la jardinería de interior!

Guida all'impostazione rapida

Italiano *Semplici passaggi per impostare e far crescere AeroGarden* *Pagina*
(non sono necessari ulteriori strumenti) 44

Benvenuto nel mondo del giardinaggio interno!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this AeroGarden electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this AeroGarden furnishing.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. To reduce the risk of electric shock, the AeroGarden has a specific plug.
Do not change the plug in any way.

DANGER – to reduce risk of electric shock:

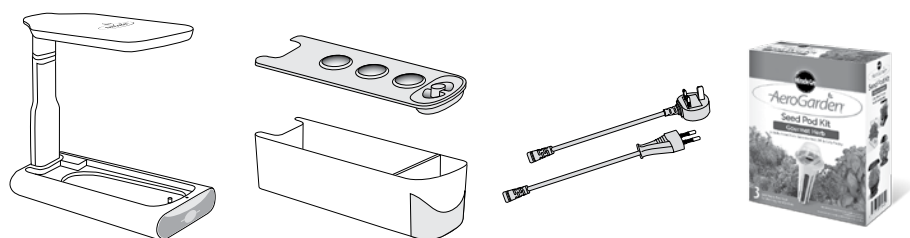
2. Always unplug the AeroGarden from electrical outlet before cleaning or changing LED light panel, and before changing power supply cord.

WARNING – to reduce risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

3. Unplug AeroGarden from outlet before putting on or taking off parts.
4. Close supervision is necessary when an AeroGarden is used by or near children, invalids, or disabled persons. Children should not play with the appliance.
5. Use AeroGarden only for its intended use as described in the instructions. Do not use attachments not recommended by manufacturer.
6. Never operate AeroGarden if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped and damaged, or if it has been dropped in water. If any of these conditions occur/exist, contact customerservice@aerogrow.com.
7. Keep cord away from heated surfaces.
8. Never operate furnishing with air openings blocked. Keep air openings free of lint, hair, and the like.
9. Never drop or insert any object into any electrical openings.
10. Do not use outdoors. For indoor use only.
11. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
12. Do not touch moving parts or hot parts such as pumps, lights, reflective surfaces, and the like.
13. To disconnect, remove plug from outlet.
14. Do not place or submerge base, cord, plug, or Light Hood in water or other liquid to clean it.
15. Do not allow water to contact hot Grow Lights.
16. Use only approved and supplied parts and accessories. Use only AeroGarden Grow Lights with this AeroGarden model. Use of any other kind of accessory is not recommended. Replacement parts can be ordered from www.aerogarden.info
17. Do not use AeroGarden for other than intended purpose.
18. This product is intended for household and residential use only. This product is not approved for commercial applications.
19. If supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent, or similarly qualified technician in order to avoid a hazard.
20. Electrical wiring must be in accordance with local regulations.
21. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.
22. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
23. Rated Maximum ambient temperature 25°C.
24. This product must be installed by an eligible electrician.

25. Place AeroGarden on level surface.
26. When the LED lights are on, do not touch the LED lights or light hood.
27. Do not touch the LED lights or Light Hood with wet hands or wet cloth unless appliance is unplugged from outlet.
28. The lighting is a Class II device.
29. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
30. Unplug or switch off all appliances before carrying out maintenance.
31. This appliance should not be submerged in water..
32. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge IF they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

INCLUDED IN THIS PACKAGE

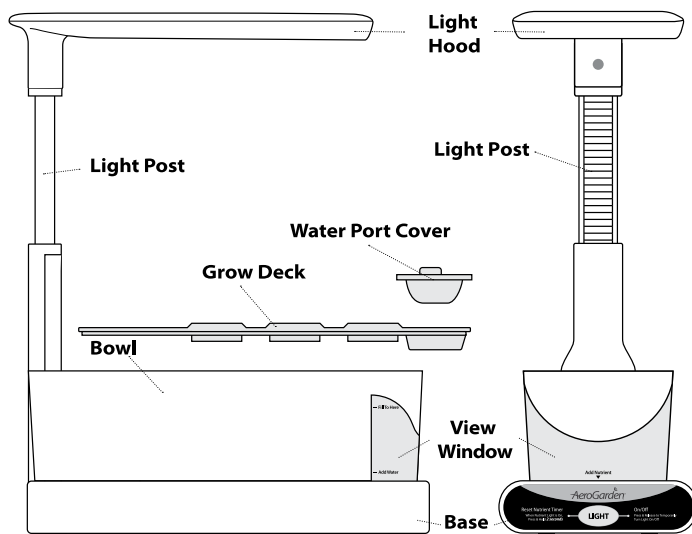


LED Hood & Base

Bowl & Grow Deck

Power Supply Cords

Seed Pod Kit



- Side View -

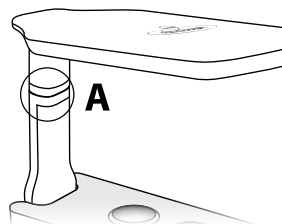
- Front View -

Order supplies at www.aerogarden.info

EASY & SIMPLE STEPS TO GET YOUR AEROGARDEN UP AND GROWING

1. Adjust Light Hood

The Light Hood should be set to the lowest position before planting a new Seed Pod Kit. (A)

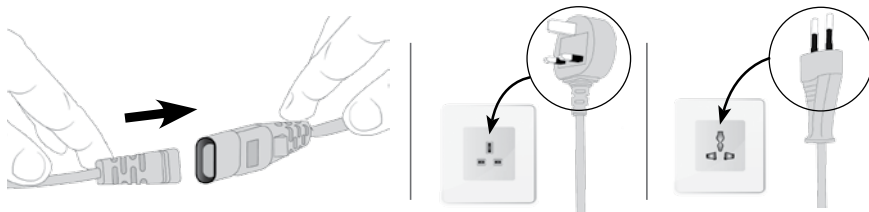


2. Plug in Power Supply Cord & AeroGarden

- Select the correct Power Supply Cord and plug into the AeroGarden Power Cord as shown.

- Insert the selected Power Supply Cord into outlet.

CAUTION: DO NOT Plug Power Supply Cord into outlet before attaching to AeroGarden Power Cord.



CONGRATULATIONS!

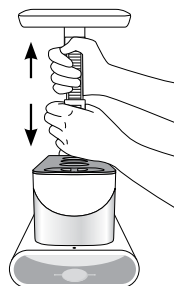
Your garden is ready to grow. It really is that easy!

For more details on planting, growing and harvesting your AeroGarden, please turn the page

HOW TO RAISE AND LOWER THE LIGHT HOOD

To raise and lower the Light Hood, wrap one hand around the bottom of the Light Post just above the Grow Deck. Grasp the upper part of the Light Post with your other hand and push up to raise the Light Hood or push down to lower the Light Hood. The Light Post will move up or down a notch with a little pressure.

When planting a new Seed Pod Kit, the Light Hood should be set to the lowest possible position.



PLACE YOUR GARDEN...

- On a sturdy, water-tolerant surface
- Under a space that allows 41cm clearance for the full height of raised Light Hood
- Near a standard electrical outlet, per local regulations
- In a 18°-26°C environment (optimal)
- Away from reach of children or pets
- Away from direct sources of heat (e.g., stove, furnace vents) or cold (e.g., window drafts, A/C vents)
- AeroGardens do not need additional light or a sunny window. In fact, too much direct sunlight can overheat your plants.



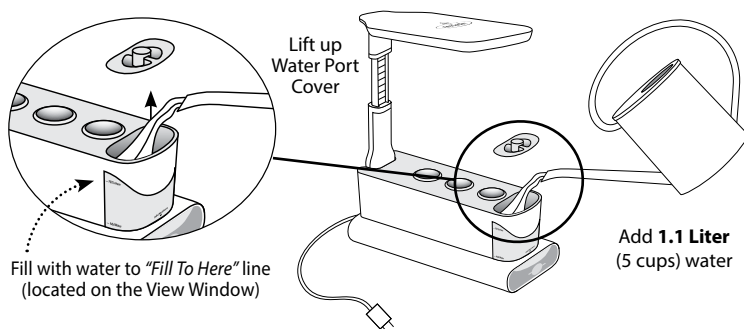
Note: Do not place beneath under-cabinet lights.

NEXT: PLANTING YOUR GARDEN

Record the planting date on a calendar or in a notebook.

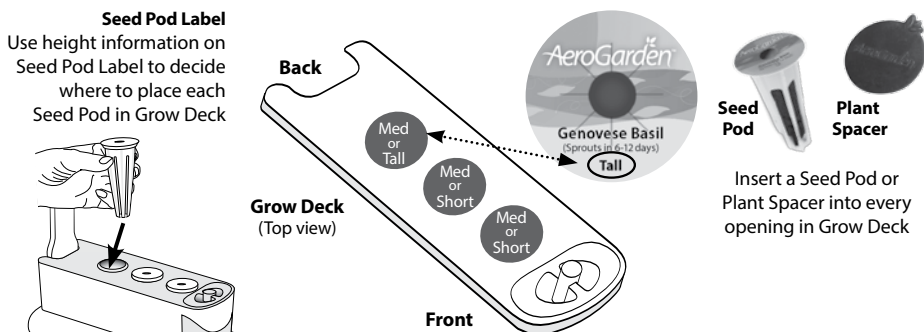
1. Add Water

- Add water to Bowl to "Fill To Here" line on View Window.
- Use room temperature tap water or bottled distilled water.
- Do not use well water which can upset the nutrient balance, or softened water, which contains levels of sodium often harmful to plants.



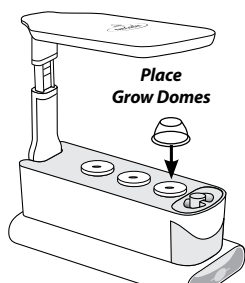
2. Add Seed Pods

- Insert Seed Pods into openings in Grow Deck.
- Seed Pod Labels often identify plant height to assist with placement. Look for height noted on Labels.
- Plants grow best and look best if medium or tall plants are in back opening, and short plants are in front opening (see diagram).
- Seed Pod Kits for Tomatoes and Peppers often include both Seed Pods and Plant Spacers. Plant Spacers allow your Tomato/Pepper plants ample room to grow.
- Do not remove Labels from Seed Pods. The labels identify the plant type and plant height, show the germination time, and inhibit algae growth.



3. Add Grow Domes

- Place a Grow Dome over each Seed Pod.
- Grow Domes rest on Seed Pods and may not 'snap' into place. It is not necessary for Grow Domes to cover any Plant Spacers in your AeroGarden.
- Leave Grow Domes on the Seed Pods until plants have sprouted and their leaves nearly touch the Domes.
- Once removed, Grow Domes may be reused/recycled.



Removing Grow Domes

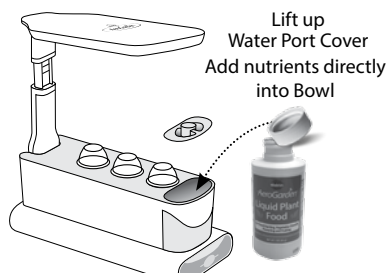
When plants sprout through hole in Seed Pod Labels, and are almost touching Grow Domes, remove domes and reuse or recycle.



Reminder: Do not remove **Grow Domes** until seeds have sprouted.
NEVER REMOVE SEED POD LABELS

4. Add Nutrients

- Nutrient instructions are printed on the packaging, as well as in the Seed Pod Kit Instructions booklet. Read and follow the instructions carefully!
- Use only the recommended amount of Liquid Nutrient.
- Add nutrient directly into Bowl when first planting your Seed Pod Kit, and when the 'Add Nutrient' reminder activates (every 2 weeks).
- Do not overfeed! More isn't better. Too much nutrient may be harmful to your plants.



- Always top off water level when adding Liquid Nutrients.
For best results, top off the water level in your garden regularly.

Read and follow Seed Pod Kit Instructions booklet carefully!

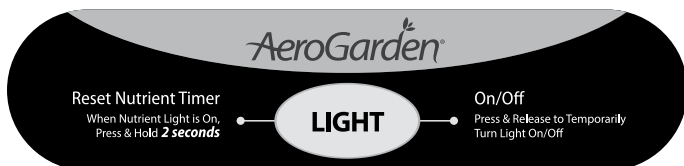
5. Plug In Cord

- DO NOT Plug Power Supply Cord into outlet before attaching to AeroGarden.
- Plug in your AeroGarden. Aerator will produce air bubbles in water bowl.
- LED Grow Lights will illuminate. Lower Light Hood to its lowest position to give Seed Pods optimum light.

CONGRATULATIONS!

You're on your way to a beautiful garden.

CONTROL PANEL SETTINGS



Add Nutrients

When 'Add Nutrient' light comes on (every 2 weeks), add Liquid Nutrients into the Bowl per directions on the nutrient packaging, and top up the water level to "Fill To Here." Press and hold the 'Light' button for 2 seconds to turn off the blinking reminder light and reset the nutrient timer.

The 'Add Nutrient' reminder is the small red light on the base, just above this control panel.

Light On/Off

Use to occasionally override built-in light timer. Once pressed, LED lights will stay On/Off until the next time built-in light timer is set to go On/Off. This will not affect the timing of your light cycle and occasional use of this feature will not harm your plants.

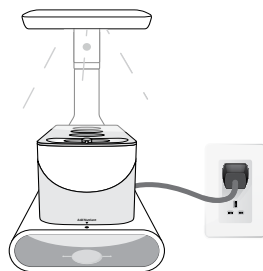
When planting a new Seed Pod Kit, press and hold the 'Light' button for 10 seconds to reset all timers. The Grow Light will turn Off then back On to confirm that the garden has been reset. Your Grow Lights will come on at this time each day and the Nutrient timer will activate every 14 days.

HOW TO PERSONALIZE YOUR LIGHT TIMER (Optional)

When you plug in your AeroGarden for the first time the Grow Light will come on, and will continue to come on at this same time every day.

If you are satisfied with the light timer you do not need to make any changes. If you would like to change the time of day when the light comes on, simply unplug/replug the power cord at the time of day you want the Grow Light to come On.

Your Grow Light will now come on at this time each day, will stay on for 16 hours, and will shut off automatically.



AN IMPORTANT NOTE ABOUT LIGHTS

Your AeroGarden Sprout LED has a built-in timer for the Grow Light that automatically provides your plants with "sunlight" (16 hours a day). As long as your plants get this amount of light, it does not matter what time the lights are off. Many people find it most convenient to have the light go on in the morning and off at night, to match their own personal wake and sleep schedule.



GARDENING TIPS FOR MAXIMUM HARVESTS

PLANTING

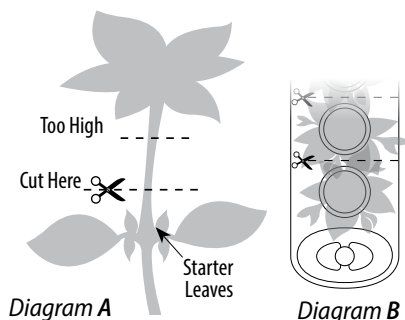
- Many Seed Pods are labeled for height. Gardens grow and look their best when tall plants are placed in back openings, and short plants in front openings. If plants are all the same size, like Salad Greens, they can be planted anywhere.
- Do not remove Labels from Seed Pods. The labels identify the plant type and plant height, show the germination time, and inhibit algae growth.
- Grow Domes help regulate moisture and temperature for optimal germination. Leave them on until plants are nearly touching the domes.
- Seed Pod Kits for large plants like Tomatoes and Peppers often receive fewer Seed Pods to compensate for the large plant size.

GERMINATION

- Some seeds germinate in less than 24 hours. Some take 24 days or more. Most labels give an estimate of how long your seeds will take to germinate but many factors impact germination.
- As a rule of thumb, if you are comfortable, so are your plants. However, plants are impacted by temperature. Cold weather plants like Salad Greens germinate better in cooler temperatures. Heat lovers like Tomatoes and Peppers will germinate faster in warmer temperatures (above 21°C). But don't sweat it! While some may take a bit more time, your seeds will germinate.
- If you are growing your own seeds, plant 5-6 seeds per pod and check the seed packet for information regarding temperature and days to germination.

PRUNING

- Prune your plants, don't raise your lights! You will achieve more compact, beautiful growth and bigger harvests if you prune to keep the lights closer to all plants in your garden.
- Fast growing plants (like Basil) make gardeners want to raise the lights too soon. Resist! Pruning the plants just above a new leaf set (Diagram A) and leaving the lights down low will ensure that slow-growing and low-growing plants get all the light they need to flourish.
- Prune often to maintain a healthy garden, but never take more than 1/3 of each individual plant at a time.
- Plants compete for light. Left untended, more aggressive growers can actually block enough light to suppress growth of their slower growing neighbors, which eventually can die off due to lack of light. Spreading leaves must be trimmed (Diagram B) to make sure that all plants get enough light to thrive and produce big yields.



- Not pruning is the number one gardening mistake made by new AeroGardeners! Prune early and prune often — and enjoy your first small harvests! There will be plenty more to come.
- Finally, pruning = harvesting. Each time you prune you get to enjoy fresh-picked herbs in a salad, soup, on pizza or a sandwich. And a full, bushy garden looks much better than one spindly, giant plant surrounded by straggly, light-starved neighbors. Pruning also releases a wonderful scent. So prune!

WATER

- Plants grown in the AeroGarden are designed to thrive with most municipal tap water. If your water is especially hard, improved results can be seen with distilled water or reverse osmosis water, but this is not needed in most cases.
- Do not use well water or softened water. Most well water contains a high amount of dissolved solids that upset the balance of our nutrients, and softened water adds sodium. This can result in plants suddenly browning, or just not growing well.
- For best results, keep water level near the “Fill to Here” line.
- The aerator creates air bubbles in the water and runs only when the Grow Light is on.

LIGHTS

- Plants love light! Always keep your Grow Lights as close to your plants as possible. Plants should be 3-5 cm below Lights.
- Always check to see if you can prune plants instead of raising Grow Lights. After pruning, lower your lights back down if possible.
- You do not need to replace your LED lights unless individual diodes start to fail. Diodes have a 3-5 year life span.

NUTRIENTS

- Typically, your plants will need nutrients every 2 weeks.
- Follow instructions for feeding amounts printed on the Liquid Nutrient packaging. Add nutrients directly into water bowl.
- More isn't better. Resist the temptation to add “just a little extra.” Too much nutrient can hurt your plants.
- Nutrient requirements for Tomatoes and Peppers may change as plants grow. Please refer to the Liquid Nutrient packaging for specific details.
- For best results, try a “Rinse and Refill” once a month when it's time to add nutrients. Simply empty all water from the bowl, add fresh water and nutrients and reset the nutrient timer. This balances the nutrients, delivering an instant ‘pick up’ to plants.



Add Nutrient reminder
blinks every 2 weeks

POLLINATING

Because most people don't have bees in their home, you will need to start pollinating your fruiting plants (tomatoes, peppers, etc.) once they begin to flower (approximately 4-6 weeks after planting). To pollinate, use one or more of the following methods:

- Place an open hand inside plant branches and gently move your hand back and forth to shake the plant and spread the pollen.
- Place a fan near your plants and the moving air will pollinate your plants.
- Touch the main stem of the plants with an electric toothbrush and allow the vibration to spread the pollen.

HARVESTING

- Many first-time growers are hesitant to harvest. Don't be! Most gardens will produce more, for a longer period, with frequent harvests. You almost can't begin to harvest (prune) early enough.
- AeroGardens work best with a harvesting method called "cut and come again." Simply put, you enjoy frequent small harvests and then watch as the plants rapidly regrow - ready for harvest again and again.
- Enjoy smaller harvests for the first month or two until plants mature and larger harvests are available.
- Harvest often to maintain a healthy garden, but never take more than 1/3 of each individual plant at a time.
- For Salad Greens, cut the top 2 inches off the entire garden, or harvest large leaves individually by cutting off at the base of the plant.

CAUTION – You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

User Maintenance: Any servicing is to be performed by an authorized service representative. Use original packaging for storage when the appliance is not used.

Disconnect power before servicing or replacing lights. Use only AeroGarden LED Light panel replacement.

DO NOT SUBMERGE HOUSEHOLD USE ONLY

Do not immerse cord in water or other liquid, and unplug cord from outlet when not in use.

To reduce the risk of electric shock, this furnishing has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

CAUTION! DO NOT PLUG POWER SUPPLY CORD INTO OUTLET BEFORE ATTACHING TO AEROGARDEN POWER CORD. (see step 2 in set-up)



Environment Friendly Disposal

You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal centre.

The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED – This warranty covers any defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

HOW LONG COVERAGE LASTS – This warranty runs for one (1) year on this AeroGarden and LED Grow Lights, from the date of original purchase, for the original purchaser/user.

WHAT IS NOT COVERED – The warranty shall not apply to problems arising from: normal wear; failure to adhere to enclosed operating instructions; serial numbered products if the serial number has been removed or defaced; products subject to negligence, accident, improper use, maintenance or storage; products damaged by circumstances beyond AeroGrow International Inc.'s control; loss or damage to removable parts; or products modified (including, but not limited to, modifications through the use of unauthorized parts or attachments) or repaired by anyone other than AeroGrow International, Inc., or its designee. This warranty excludes all incidental or consequential damages.

WHAT AEROGROW WILL DO – AeroGrow International, Inc., at its option, will repair any defects in materials or workmanship or will replace these products with ones of similar features and price. AeroGrow International, Inc.'s sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such repair or replacement.

TO RETURN THIS PRODUCT – If you have questions or concerns regarding your AeroGarden, please contact Customer Service at customerservice@aerogrow.com. Please do not return any product without contacting AeroGrow for return authorization. Unauthorized returns, as well as C.O.D. shipments, will be refused.

Due to continuing improvements, actual product may differ slightly from the product described herein.

If you have any questions please feel free to contact our customer service representatives at

customerservice@aerogrow.com

NEED SUPPLIES? Visit our website: www.aerogarden.info

facebook

We also have an active Facebook Community that loves to answer questions at facebook.com/aerogarden. "Like" us for special offers and community fun!

AeroGrow International, Inc., P.O. Box 18450, Boulder, CO 80308-1450

©2017 AeroGrow International, Inc. 092415-UK AA

Lorsque vous utilisez cet élément électrique qu'est l'AeroGarden, des précautions de base doivent être respectées, y compris ce qui suit : lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet équipement AeroGarden

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. Pour réduire le risque d'électrocution, l'AeroGarden possède une prise électrique spéciale. Ne changez jamais la prise électrique.

DANGER – pour réduire le risque d'électrocution :

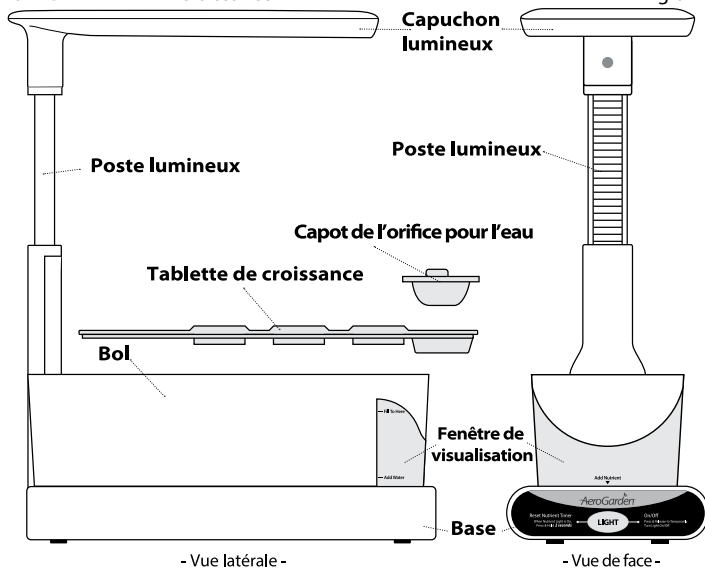
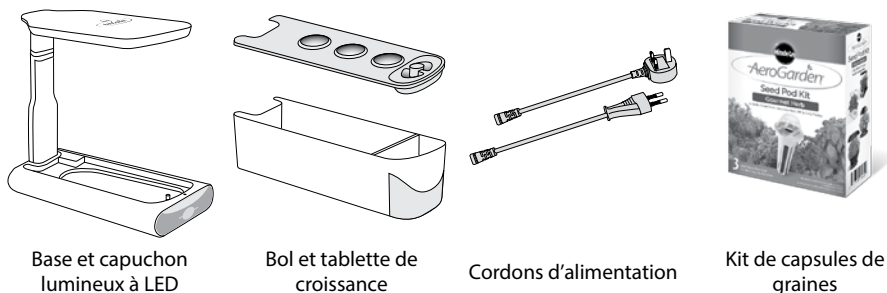
2. Débranchez toujours l'AeroGarden de la prise murale avant de le nettoyer ou de changer le panneau lumineux à LED, et avant de changer le cordon d'alimentation.

ATTENTION – pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure pour les personnes :

3. Débranchez l'AeroGarden de la prise murale avant d'ajouter ou de retirer des pièces.
4. Une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'AeroGarden est utilisé par ou près d'enfants et de personnes invalides ou handicapées. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
5. N'utilisez l'AeroGarden que pour l'usage prévu décrit dans les présentes instructions. N'utilisez pas d'accessoires non-recommandés par le fabricant.
6. N'utilisez jamais l'AeroGarden s'il a un cordon ou une prise endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé et est abîmé ou s'il est tombé dans l'eau. Si l'un de ces cas de figure arrive/existe, contactez customerservice@aerogrow.com.
7. Conservez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
8. N'utilisez jamais l'équipement avec les aérations obstruées. Faites en sorte qu'il n'y ait pas de poussière, cheveux ou autre dans les aérations.
9. Ne faites tomber ni n'insérez aucun objet dans les ouvertures électriques.
10. Ne pas utiliser en extérieur. Réservé à un usage en intérieur.
11. Ne pas utiliser lorsque des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés ou dans un milieu où l'oxygène est administré.
12. Ne touchez pas aux pièces amovibles ou chaudes comme les pompes, les lampes, les surfaces réfléchissantes, etc.
13. Pour l'éteindre, débranchez la prise de courant.
14. Ne placez pas et n'immergez pas la base, le cordon d'alimentation, la prise ou le capuchon lumineux dans l'eau ou un autre liquide pour les nettoyer.
15. Ne laissez pas d'eau entrer en contact avec les lampes de croissance chaudes.
16. N'utilisez que des pièces et accessoires fournis et agréés. N'utilisez les lampes de croissance AeroGarden qu'avec ce modèle AeroGarden. L'utilisation de tout autre type d'accessoire n'est pas recommandée. Des pièces de rechange peuvent être commandées sur www.aerogarden.info
17. N'utilisez pas l'AeroGarden pour autre chose que son utilisation prévue.
18. Ce produit est destiné à un usage domestique et résidentiel uniquement. Il n'est pas adapté à des applications commerciales.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un technicien pareillement qualifié afin d'éviter tout danger.
20. Les fils électriques doivent respecter les règlements locaux.
21. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou ne reçoivent des instructions sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
22. Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

23. Température ambiante maximum recommandée 25 °C.
24. Ce produit doit être installé par un électricien qualifié.
25. Placez l'AeroGarden sur une surface plate.
26. Lorsque les lampes LED s'allument, ne touchez pas aux lampes LED ou au capuchon lumineux.
27. Ne touchez pas aux lampes LED ou au capuchon lumineux avec les mains mouillées ou un tissu humide sans débrancher la prise murale de l'appareil.
28. L'éclairage est un instrument de classe II.
29. Si le cordon ou le câble flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne pareillement qualifiée afin d'éviter tout danger.
30. Débranchez ou éteignez tous les appareils avant de procéder à l'entretien.
31. Cet appareil ne doit pas être immergé dans l'eau.
32. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, Si ils sont surveillés ou ont reçu des instructions à propos de l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et ils comprennent les risques encourus.

COMPRIS DANS L'EMBALLAGE

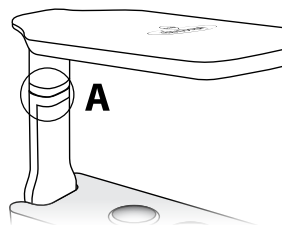


Commandez des provisions sur www.aerogarden.info

SIMPLE ET FACILE POUR METTRE EN PLACE ET FAIRE POUSSER VOTRE AEROGARDEN

1. Réglez le capuchon lumineux

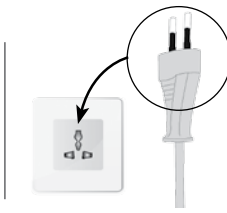
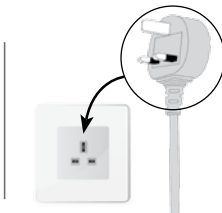
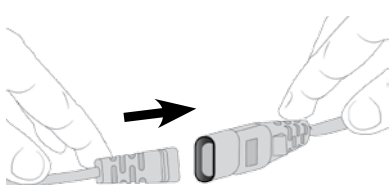
Le capuchon lumineux doit être réglé au plus bas avant de planter un nouveau kit de capsules de graines. (A)



2. Branchez le cordon d'alimentation et l'AeroGarden

- Sélectionnez le bon cordon d'alimentation et branchez-le dans le cordon d'alimentation AeroGarden comme indiqué.
- Insérez le cordon d'alimentation choisi dans la prise.

ATTENTION : NE PAS brancher le cordon d'alimentation sur la prise murale avant de fixer les deux cordons d'alimentation de l'AeroGarden.



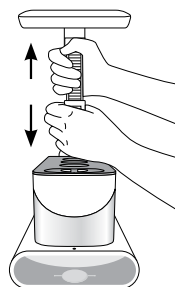
FÉLICITATIONS !

Votre jardin est prêt à pousser. C'est aussi simple que ça ! Pour plus d'informations sur comment planter, faire pousser et récolter votre AeroGarden, veuillez tourner la page.

COMMENT LEVER ET DESCENDRE LE CAPUCHON LUMINEUX

Pour lever et descendre le capuchon lumineux, placez votre main autour de la partie inférieure du poste lumineux, juste au-dessus de la tablette de croissance. Maintenez la partie supérieure du poste lumineux avec votre autre main et poussez vers le haut pour lever le capuchon lumineux ou vers le bas pour le baisser. Le poste lumineux se lèvera et descendra d'un cran en exerçant une petite pression.

Lorsque vous plantez un nouveau kit de capsules de graines, le capuchon lumineux doit être réglé sur sa position la plus basse.



PLACEZ VOTRE JARDIN...

- Sur une surface solide qui tolère l'eau
- Sous un espace dégagé d'au moins 41 cm pour permettre au capuchon lumineux de passer à sa taille maximum
- Près d'une prise électrique standard, selon les règlements locaux
- Dans un environnement entre 18° et 26°C (optimal)
- Hors de portée des enfants et des animaux
- Loin des sources directes de chaleur (comme une cuisinière ou une chaudière) ou de fraîcheur (comme les courants d'air près des fenêtres ou les bouches de climatisation)
- Les AeroGarden n'ont pas besoin de lumière supplémentaire ou de fenêtres ensoleillées. En réalité, trop de lumière directe du soleil peut faire surchauffer vos plantes.



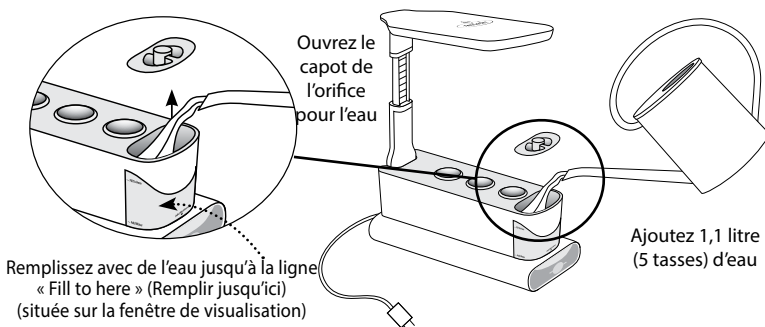
Remarque : ne pas placer sous un meuble éclairé..

SUITE : PLANTER VOTRE JARDIN

Reportez la date de plantation sur un calendrier ou dans un calepin.

1. Ajouter de l'eau

- Ajoutez de l'eau dans le bol jusqu'à la ligne « Fill to Here » (Remplir jusqu'ici) sur la fenêtre de visualisation.
- Utilisez de l'eau du robinet à température ambiante ou de l'eau distillée en bouteille.
- N'utilisez pas d'eau venant d'un puits, qui pourrait affecter l'équilibre de nos éléments nutritifs, ou d'eau adoucie, puisqu'elle contient un niveau de sodium généralement mauvais pour les plantes.

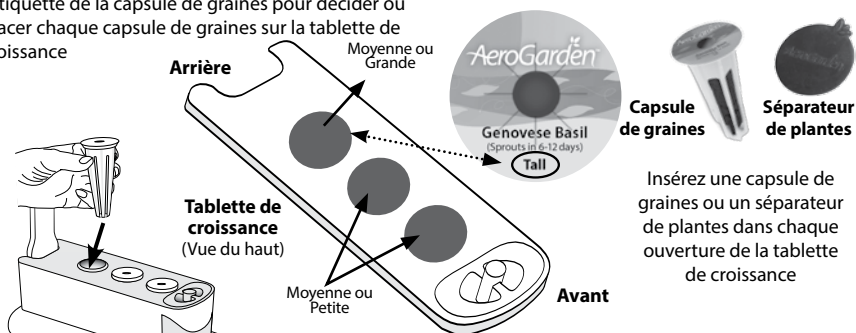


2. Ajouter les capsules de graines

- Insérez les capsules de graines dans les ouvertures de la tablette de croissance.
- Les étiquettes de la capsule de graines identifient souvent la taille de la plante pour vous aider avec le placement. Consultez les tailles indiquées sur les étiquettes.
- Les plantes poussent mieux et sont plus belles si les grandes et moyennes plantes sont dans l'ouverture du fond et les petites plantes dans l'ouverture de devant (voir illustration).
- Les kits de capsules de graines pour les tomates et poivrons comprennent souvent des capsules de graines et séparateurs de plantes. Les séparateurs de plantes permettent à vos tomates/poivrons d'avoir de la place pour pousser.
- Ne retirez pas les étiquettes des capsules de graines. Les étiquettes identifient le type et la taille de la plante, indiquent le temps de germination et ralentissent la prolifération des algues.

Étiquette d'une capsule de graines

Utilisez les renseignements sur la taille présents sur l'étiquette de la capsule de graines pour décider où placer chaque capsule de graines sur la tablette de croissance



3. Ajouter les dômes de croissance

- Placez un dôme de croissance sur chaque capsule de graines.
- Les dômes de croissance reposent sur les capsules de graines et peuvent ne pas se « clipser » en place. Il n'est pas nécessaire que les dômes de croissance couvrent les séparateurs dans votre AeroGarden.
- Laissez les dômes de croissance sur les capsules de graines jusqu'à ce que les plantes aient germé et leurs feuilles touchent presque les dômes.
- Une fois retirés, les dômes de croissance peuvent être réutilisés/recyclés.



Retirer les dômes de croissance

Lorsque les plantes poussent dans le trou des étiquettes de capsules de graines et qu'elles touchent presque les dômes de croissance, retirez les dômes pour les réutiliser ou les recycler par la suite.



Rappel : ne retirez pas les dômes de croissance avant que les graines n'aient germé.

NE RETIREZ JAMAIS LES ÉTIQUETTES DES CAPSULES DE GRAINES

4. Ajouter des éléments nutritifs

- Les instructions pour les éléments nutritifs sont imprimées sur l'emballage, ainsi que dans le livret d'instructions du kit de capsules de graines. Lisez attentivement les instructions et respectez-les !
- N'utilisez que la quantité recommandée d'éléments nutritifs liquides.
- Ajoutez des éléments nutritifs directement dans le bol au démarrage de la plantation du kit de

capsules de graines et lorsque le rappel « Add Nutrient » (Ajouter élément nutritif) s'active (toutes les deux semaines).

- Ne nourrissez pas trop les plantes ! Plus n'est pas synonyme de mieux. Trop d'éléments nutritifs peuvent être nocifs pour vos plantes.
- Ajoutez toujours de l'eau avec les éléments nutritifs. Pour de meilleurs résultats, ajoutez régulièrement de l'eau.

Lisez attentivement les instructions du livret du kit de capsules de graines et respectez-les !

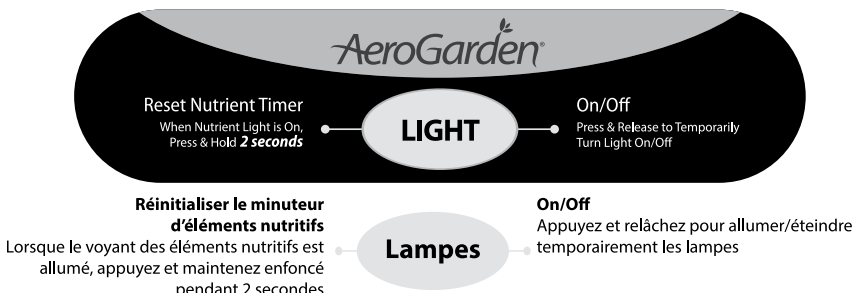
5. Brancher le cordon

- NE PAS brancher le cordon d'alimentation sur la prise murale avant de fixer l'AeroGarden.
- Branchez votre AeroGarden. L'aérateur produira des bulles d'air dans le bol d'eau.
- Les lampes de croissance LED s'allumeront. Baissez le capuchon lumineux dans sa position la plus basse pour offrir une lumière optimale aux capsules de graines.

FÉLICITATIONS !

Vous êtes sur le point d'obtenir un magnifique jardin.

PARAMÈTRES DU PANNEAU DE COMMANDE



Add Nutrient (Ajouter des éléments nutritifs)

Lorsque le voyant « Add Nutrient » (Ajouter des éléments nutritifs) s'allume (toutes les 2 semaines), ajoutez des éléments nutritifs liquides dans le bol en respectant les instructions sur l'emballage des éléments nutritifs et ajoutez de l'eau jusqu'à la ligne « Fill to Here » (Remplir jusqu'ici).

Appuyez sur la touche

« Light » (Lampes) et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour éteindre les rappels clignotants et réinitialiser le minuteur des éléments nutritifs.

Le rappel « Add Nutrient » (Ajouter des éléments nutritifs) est le petit voyant rouge sur la base, juste au-dessus du panneau de commande.

Light (Lampes) On/Off

Utilisez pour outrepasser occasionnellement le minuteur des lampes intégré. Une fois que vous aurez appuyé dessus, les lampes à LED resteront allumées/éteintes jusqu'à l'heure où le minuteur intégré était censé les allumer/éteindre automatiquement. Cela ne changera pas la synchronisation de votre cycle lumineux et une utilisation occasionnelle de cette fonctionnalité ne sera pas nuisible à vos plantes.

Lorsque vous plantez un nouveau kit de capsules de graines, appuyez sur « Light » (Lampes) et maintenez enfoncé pendant 10 secondes pour réinitialiser tous les minuteurs. Les lampes de croissance s'éteindront et se rallumeront pour confirmer que le jardin est réinitialisé. Vos lampes de croissance s'allumeront à cette heure tous les jours et le minuteur des éléments nutritifs s'activera tous les 14 jours.

COMMENT PERSONNALISER LE MINUTEUR DES LAMPES (FACULTATIF)

Lorsque vous branchez votre AeroGarden pour la première fois, la lampe de croissance s'allume et continuera de s'allumer tous les jours à la même heure.

Si vous êtes satisfait du minuteur des lampes, il est inutile d'effectuer des changements. Si vous souhaitez changer l'heure d'allumage des lampes, débranchez/rebranchez simplement le cordon d'alimentation à l'heure à laquelle vous souhaitez que les lampes de croissance s'allument.

Vos lampes de croissance s'allumeront désormais à cette heure tous les jours et resteront allumées pendant 16 heures avant de s'éteindre automatiquement.



REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES LAMPES

Votre Sprout LED AeroGarden contient un minuteur intégré pour les lampes de croissance qui fournissent automatiquement le « soleil » à vos plantes (16 heures par jour). Du moment que vos plantes bénéficient de cette quantité de lumière, l'heure à laquelle les lampes sont éteintes n'a pas d'incidence.

De nombreuses personnes préfèrent avoir la lumière allumées le matin et éteintes la nuit, afin de correspondre à leur propre rythme d'éveil et de sommeil.



ASTUCES DE JARDINAGE POUR DES RÉCOLTES OPTIMALES

PLANTER

- De nombreuses capsules de graines indiquent la taille sur l'étiquette. Les jardins poussent mieux et sont plus beaux si les grandes plantes sont placées dans les ouvertures à l'arrière et les petites plantes dans les ouvertures à l'avant. Si les plantes sont toutes de la même taille, comme les salades vertes, elles peuvent être plantées n'importe où.
- Ne retirez pas les étiquettes des capsules de graines. Les étiquettes identifient le type et la taille de la plante, indiquent le temps de germination et ralentissent la prolifération des algues.
- Les dômes de croissance aident à réguler l'humidité et la température pour une germination optimale. Laissez-les jusqu'à ce que les plantes touchent presque les dômes.
- Les kits de capsules de graines pour les grandes plantes comme les tomates et poivrons comprennent souvent moins de capsules de graines afin de compenser leur taille importante.

GERMINATION

- Certaines graines germent en moins de 24 heures. D'autres prennent 24 jours ou plus. La plupart des étiquettes vous donnent une estimation du temps de germination des graines, mais de nombreux facteurs ont un impact sur ce processus.
- Comme règle empirique, si vous êtes confortable, alors vos plantes le sont aussi. Toutefois, les plantes sont sensibles à la température. Les plantes de temps froid comme les salades vertes germent mieux s'il fait frais. Celles qui aiment la chaleur comme les tomates et les poivrons germeront plus vite dans

des températures élevées (au-delà de 21 °C). Mais ne vous inquiétez pas !

Même si elles mettent un peu de temps, vos graines germeront.

- Si vous faites pousser vos propres graines, plantez 5 - 6 graines par capsule et vérifiez l'emballage des graines pour trouver des informations sur la température et le temps de germination.

TAILLER

- Taillez vos plantes, ne lever pas les lampes ! Vous obtiendrez une croissance plus belle et plus compacte, et des récoltes plus grosses, si vous taillez les plantes pour que votre jardin reste au plus près des lampes.
- Les plantes à croissance rapide (comme le basilic) donnent envie aux jardiniers de lever les lampes trop tôt. Résistez ! Taillez les plantes juste au-dessus de nouvelles feuilles (Diagramme A) et laissez les lampes baissées assurera que les plantes à croissance lente et basse obtiennent toute la lumière nécessaire pour se développer.
- Taillez souvent pour conserver un jardin en bonne santé, mais ne prenez jamais plus d'un tiers d'une plante à la fois.
- Les plantes sont en compétition pour la lumière. Si vous les laissez sans surveillance, les plantes les plus agressives pourront bloquer assez la lumière pour empêcher la croissance de leurs voisins poussant moins vite, allant jusqu'à les tuer par manque de lumière. Les feuilles qui s'étendent doivent être coupées (Diagramme B) pour s'assurer que toutes les plantes aient assez de lumière pour se développer et produire une belle récolte.
- Ne pas tailler est l'erreur principale faite par les nouveaux jardiniers d'AeroGarden ! Taillez tôt et taillez souvent ; et profitez de votre première petite récolte ! Ça ne sera pas la dernière.
- Enfin, tailler = récolter. Chaque fois que vous taillez, vous pouvez profiter d'une salade, d'une soupe, d'une pizza ou d'un sandwich aux herbes fraîches. Et un jardin plein et fourni est bien plus beau qu'une seule plante géante étiolée entourée de voisins hirsutes en quête de lumière. Taillez émet également une odeur délicieuse. Alors taillez !

EAU

- Les plantes qui poussent dans l'AeroGarden sont conçues pour bien pousser avec la plupart des eaux du robinet municipales. Si votre eau est particulièrement dure, le résultat peut être amélioré en utilisant de l'eau distillée ou de l'eau par osmose inverse, mais ce n'est généralement pas nécessaire.
- N'utilisez pas d'eau d'un puits ou d'eau adoucie. Dans la plupart des cas, l'eau de puits contient une quantité importante de solides dissouts qui affectent l'équilibre de nos éléments nutritifs et l'eau adoucie ajoute du sodium. Cela peut faire brunir les plantes ou les faire mal pousser.
- Pour un meilleur résultat, conservez le niveau de l'eau proche de la ligne de remplissage.
- L'aérateur créé des bulles d'air dans l'eau et ne fonctionne que lorsque les lampes de croissance sont allumées.

LAMPES

- Les plantes adorent la lumière ! Gardez toujours vos lampes de croissance le plus près possible de vos plantes. En poussant, les plantes devraient être entre 2,5 et 5 cm sous les lampes de croissance.
- Vérifiez toujours si vous pouvez tailler les plantes au lieu de remonter les lampes. Après la taille, redescendez les lampes si possible.
- Il n'est pas nécessaire de remplacer les lampes LED sauf si une diode individuelle tombe en panne. Les diodes ont une durée de vie de 3 à 5 ans.

Diagramme A

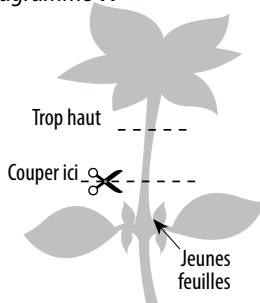
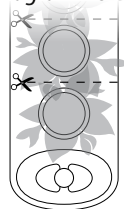


Diagramme B



ÉLÉMENTS NUTRITIFS

- Typiquement, vos plantes auront besoin d'éléments nutritifs toutes les 2 semaines.
- Suivez les instructions imprimées sur l'emballage des éléments nutritifs liquides pour connaître les quantités à administrer. Ajoutez des éléments nutritifs directement dans le bol d'eau.
- Plus n'est pas synonyme de mieux. Résistez à l'envie d'ajouter « juste un peu plus ». Trop d'éléments nutritifs peuvent être nocifs pour vos plantes.
- Les besoins en éléments nutritifs pour les tomates et les poivrons peuvent changer au fur et à mesure de la croissance de la plante. Reportez-vous à l'emballage des éléments nutritifs liquides pour plus de détails.
- Pour un résultat optimal, essayez de procéder au « rinçage et remplissage » une fois par mois lorsqu'il est temps d'ajouter des éléments nutritifs. Videz simplement toute l'eau du bol, ajoutez de l'eau fraîche et des éléments nutritifs avant de réinitialiser le minuteur d'éléments nutritifs. Cela équilibre les éléments nutritifs, fournissant un « coup de pouce » instantané aux plantes.



Le rappel « Add Nutrient »
(Ajouter élément nutritif)
clignote toutes les deux semaines

POLLINISER

Puisque la plupart des personnes n'ont pas d'abeilles chez eux, vous devrez commencer à polliniser vos plantes fruitières (tomates, poivrons, etc.) une fois qu'elles commencent à fleurir (environ 4 à -6 semaines une fois plantées). Pour polliniser, utilisez une ou plusieurs de ces méthodes :

- Placez votre main ouverte dans les branches de la plante et bougez-la doucement d'avant en arrière pour secouer la plante et répartir le pollen.
- Placez un ventilateur près de vos plantes et l'air qui se déplace polliniser vos plantes.
- Touchez la tige principale des plantes avec une brosse à dent électrique et laissez les vibrations répartir le pollen.

RÉCOLTER

- De nombreux jardiniers débutants sont hésitants à l'idée de récolter. Ne le soyez pas ! La plupart des jardins produiront plus, pendant plus longtemps, avec des récoltes régulières. Il est presque impossible de commencer à récolter (tailler) trop tôt.
- Les AeroGarden fonctionnent mieux avec la méthode de récolte appelée « couper et recommencer ». Pour faire simple, vous profitez de petites récoltes régulières puis vous attendez que la plante repousse rapidement, encore et toujours prête à être récoltée. Profitez de petites récoltes pendant les deux premiers mois jusqu'à ce que la plante mûrisse et que de plus grandes récoltes soient disponibles. Récoltez souvent pour conserver un jardin en bonne santé, mais ne prenez jamais plus d'un tiers d'une plante à la fois.
- Pour les salades vertes, coupez 2,5 cm du dessus du jardin ou récoltez de grandes feuilles individuellement en les coupant à la base de la plante.

ATTENTION – Vous êtes averti que tout changement ou modification qui ne serait pas validé expressément dans ce manuel pourrait mener à la nullité de votre autorité à utiliser cet équipement.

Entretien de la part de l'utilisateur : Tout entretien doit être effectué par un représentant du service autorisé. Utilisez l'emballage d'origine pour stocker l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Débranchez la prise de courant avant l'entretien ou le remplacement des lampes. N'utilisez qu'un capuchon de lampes LED AeroGarden comme remplacement.

NE PAS IMMERGER. USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

Ne pas immerger le cordon dans l'eau ou un autre liquide et débranchez le cordon de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pour réduire le risque d'électrocution, cet équipement dispose d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette prise n'entrera dans une prise murale polarisée que dans un seul sens. Si la prise n'entre pas complètement dans la prise murale, retournez la prise. Si ça ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la bonne prise. Ne changez jamais la prise électrique.

ATTENTION ! NE PAS BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION À LA PRISE AVANT DE FIXER LE CORDON D'ALIMENTATION DE L'AEROGARDEN.



Recyclage respectueux de l'environnement

Vous pouvez aider à protéger l'environnement ! N'oubliez pas de respecter les règlements locaux : rendez les équipements électriques qui ne fonctionnent plus à un centre d'élimination des déchets adapté. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage d'une manière écologique et rendez-le disponible pour les services de collecte de matériaux recyclables.

GARANTIE LIMITÉE

CE QUI EST COUVERT – Cette garantie couvre les défauts de matériels ou de qualité du travail, à l'exception des cas ci-dessous.
COMBIEN DE TEMPS DURE LA COUVERTURE – Cette garantie est valide un (1) an pour l'AeroGarden et les lampes de croissance à LED, à partir de la date d'achat originale et pour l'acheteur/utilisateur initial.

CE QUI N'EST PAS COUVERT – Cette garantie ne s'applique pas en cas de problèmes émanant : de l'usure normale, du non-respect des instructions d'utilisation fournies, de produits à numéro de série si le numéro de série a été effacé ou déformé, de produits soumis à de la négligence, un accident ou une utilisation, un entretien ou un stockage incorrect, de produits endommagés suite à des circonstances dépassant le contrôle d'AeroGrow International Inc., de la perte ou de dégâts sur les pièces amovibles ou de produits modifiés (notamment les modifications par l'usage de pièces ou d'accessoires non autorisés) ou réparés par quelqu'un n'appartenant pas à AeroGrow International, Inc., ou n'étant pas l'un de ses représentants. Cette garantie exclut tous les dommages accidentels ou conséquents.

CE QU'AEROGROW FERA – AeroGrow International, Inc., à son gré, réparera tout défaut de matériel ou de qualité du travail ou remplacera ces produits par d'autres aux fonctionnalités et prix similaires. La seule obligation d'AeroGrow International, Inc. et votre recours exclusif sous cette garantie seront limités à de tels réparations ou remplacements.

POUR RENDRE CE PRODUIT – Si vous avez des questions ou des inquiétudes concernant votre AeroGarden, veuillez contacter le service clientèle à customerservice@aerogrow.com. Veuillez ne pas renvoyer de produit sans contacter AeroGrow pour obtenir une autorisation de retour. Les retours non autorisés, ainsi que les envois contre remboursement, seront refusés. Pour plus d'informations concernant les retours, veuillez consulter la section Returns (Retours) sur www.AeroGarden.com

En raison des améliorations continues, le produit réel peut être légèrement différent du produit décrit ici.

Si vous avez des questions, veuillez contacter les représentants de notre service clientèle à customerservice@aerogrow.com

Besoin De Provisions ? Visitez Notre Site Web : www.aerogarden.info

facebook

Nous disposons également d'une communauté active sur Facebook qui adore répondre aux questions sur facebook.com/aerogarden. « Aimez »-nous pour des offres spéciales et rejoindre notre communauté !

AeroGrow International, Inc., P.O. Box 18450, Boulder, CO 80308-1450
 ©2017 AeroGrow International, Inc. 092415-UK AA

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie die elektrische Ausstattung des AeroGarden verwenden, sollten stets einige grundsätzliche Vorkehrungen befolgt werden, inklusive diesen:

Lesen Sie sich bitte alle Anleitungen sorgfältig durch, bevor Sie die AeroGarden Ausstattung verwenden.

SPEICHERN SIE DIESE ANLEITUNG

1. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, verfügt der AeroGarden über einen speziellen Stecker. Wechseln Sie auf keinen Fall den Stecker.

GEFAHR – Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden:

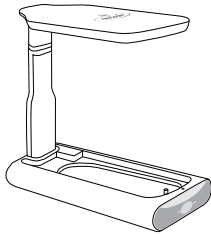
2. Trennen Sie den AeroGarden stets zunächst vom Strom, bevor Sie die LED-Lichtleiste reinigen oder auswechseln und bevor Sie das Netzkabel wechseln.

WARNUNG – Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu vermeiden:

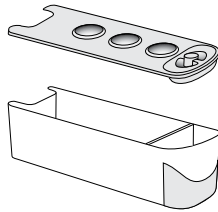
3. Trennen Sie den AeroGarden vom Strom, bevor Sie Teile ein- oder auswechseln.
4. Wenn Kinder, Invaliden oder behinderte Personen den AeroGarden verwenden oder sich während der Benutzung in der Nähe aufhalten, ist besondere Vorsicht geboten. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
5. Verwenden Sie den AeroGarden nur entsprechend dem vorgesehenen Verwendungszweck und wie in der Anleitung beschrieben. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.
6. Nehmen Sie den AeroGarden nicht in Betrieb, wenn er ein defektes Kabel oder einen defekten Stecker hat, nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen und beschädigt ist oder in Wasser gefallen ist. Sollte einer dieser Faktoren eintreten/vorhanden sein, dann wenden Sie sich an customerservice@aerogrow.com.
7. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht in der Nähe beheizter Oberflächen befindet.
8. Nehmen Sie den AeroGarden nicht in Betrieb, solange die Luftöffnungen blockiert sind. Achten Sie darauf, dass sich in den Luftöffnungen keine Flusen, Haare oder ähnliches befinden.
9. Lassen Sie keine Objekte in elektrische Öffnungen fallen und führen Sie keine ein.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht im Außenbereich. Es eignet sich ausschließlich für den Innenbereich.
11. Nehmen Sie den AeroGarden nicht in Betrieb, wo Aerosolprodukte verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
12. Fassen Sie keine beweglichen oder heißen Teile an, wie Pumpen, Lampen, reflektierende Oberflächen und ähnliches.
13. Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
14. Platzieren oder tauchen Sie die Basis, den Stecker, den Anschluss oder die Abdeckhaube nicht zur Reinigung in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
15. Die Wachstumslampen dürfen nicht in Kontakt mit Wasser kommen.
16. Verwenden Sie ausschließlich genehmigte und mitgelieferte Teile und Zubehör. Verwenden Sie ausschließlich die AeroGarden Wachstumslampen mit diesem AeroGarden Modell. Die Verwendung anderen Zubehörs ist nicht empfohlen. Ersatzteile können Sie hier bestellen www.aerogarden.info
17. Verwenden Sie den AeroGarden für keinen anderen Bestimmungszweck.
18. Dieses Produkt ist nur für die private Verwendung und den Haushaltsgebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nicht für kommerzielle Anwendungen genehmigt.
19. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen Dienstleister oder einen ähnlich qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

20. Die Stromverkabelung muss den lokalen Bestimmungen entsprechen.
21. Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten betrieben werden oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen, sofern sie nicht beaufsichtigt werden oder Anleitungen durch eine Person erhalten haben, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
22. Achten Sie darauf, dass keine Kinder mit dem Gerät spielen.
23. Maximale Umgebungstemperatur 25°C.
24. Das Produkt muss von einem zulässigen Elektriker installiert werden.
25. Platzieren Sie den AeroGarden auf einer ebenen Fläche.
26. Wenn die LED-Lampen eingeschaltet sind, berühren Sie weder die Lampen noch die Abdeckhaube.
27. Berühren Sie weder die LED-Lampen noch die Abdeckhaube mit nassen Händen oder Tüchern, solange das Gerät mit dem Strom verbunden ist.
28. Die Beleuchtung ist ein Gerät der Schutzklasse II.
29. Wenn das externe Kabel der Beleuchtung beschädigt ist, dann darf es ausschließlich durch den Hersteller, einen Dienstleister oder einen ähnlich qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
30. Schalten Sie alle Geräte aus oder trennen Sie diese vom Strom, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
31. Dieses Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden.
32. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten betrieben werden oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen SOFERN sie beaufsichtigt werden oder Anleitungen erhalten haben, durch die sie die Gefahren im Umgang mit dem Gerät verstehen.

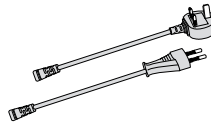
IM PAKET ENTHALTEN



LED Abdeckhaube & Basis



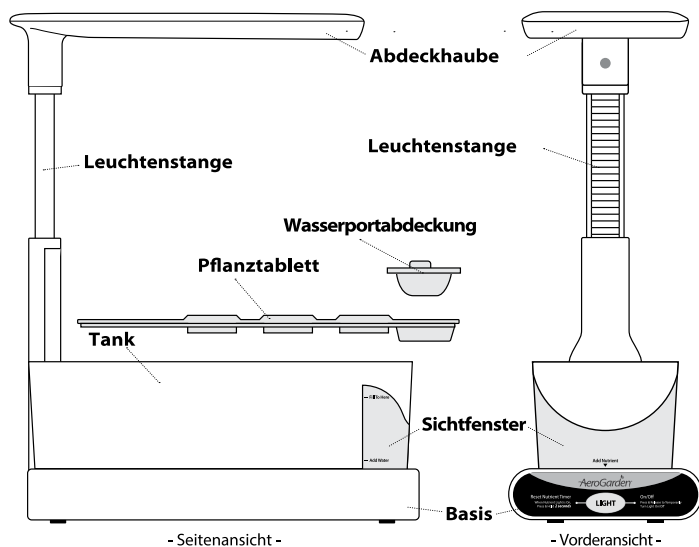
Tank & Pflanztablett



Netzkabel



Samenkit

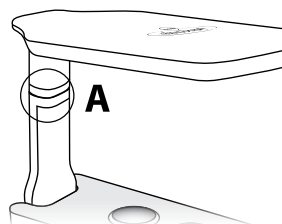


Bestellen Sie Zubehör auf www.aerogarden.info

ES IST SO EINFACH, IHREN AEROGRADEN AUFZUBAUEN UND ZU BEPFLANZEN

1. Abdeckhaube anpassen

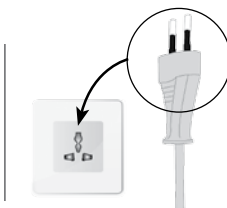
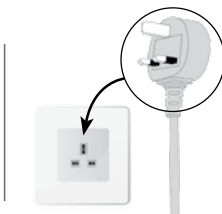
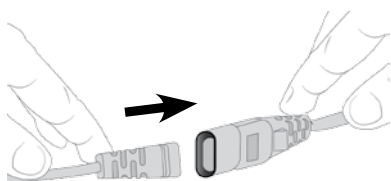
Stellen Sie die beleuchtete Abdeckhaube und die Wachstums Lampen auf die niedrigste Position, wenn Sie ein neues Samenkit pflanzen. (A)



2. Netzkabel einstecken & AeroGarden

- Wählen Sie Ihr Netzkabel und verbinden Sie es mit dem AeroGarden Netzkabel wie abgebildet.
- Verbinden Sie das gewählte Netzkabel mit der Steckdose.

ACHTUNG: Stecken Sie das Netzkabel nicht in die Steckdose, bevor es mit dem AeroGarden Netzkabel verbunden ist.



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

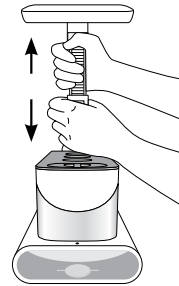
Ihr Garten kann jetzt bepflanzt werden. Weitere Informationen zu Bepflanzung, Pflege und dem Ernten Ihres AeroGarden finden Sie auf der Rückseite.

SO STELLEN SIE DIE HÖHE DER ABDECKHAUBE EIN

Um die Höhe der Abdeckhaube einzustellen, umfassen Sie mit einer Hand die Leuchtenstange unten an der Basis und mit der anderen Hand den oberen Teil der Leuchtenstange.

Ziehen Sie den oberen Teil nach oben, wenn Sie die Abdeckhaube höher positionieren möchten oder drücken Sie ihn nach unten für eine niedrigere Position. Die Leuchtenstange bewegt sich durch leichten Druck eine Höheneinheit nach oben oder nach unten.

Wenn Sie ein neues Samenkit einpflanzen, dann sollte die Abdeckhaube auf der niedrigsten Position stehen.



PLATZIEREN SIE IHREN GARTEN...

- Auf einer stabilen, wassertoleranten Oberfläche
- An einem Ort, der 41 cm Freiraum für die Gesamthöhe der Abdeckhaube bietet
- In der Nähe einer Steckdose, die den lokalen Bestimmungen entspricht
- In einer Umgebungstemperatur von 16-26°C (optimal)
- Außer Reichweite von Kindern oder Haustieren
- Außer Reichweite von Hitzequellen (z. B. Herd, Heizöfen) oder Kältequellen (z. B. Fenster, Klimaanlage)
- AeroGarden benötigen kein zusätzliches Licht oder ein sonniges Fenster. Direktes Sonnenlicht kann sogar Ihre Pflanzen überhitzen.



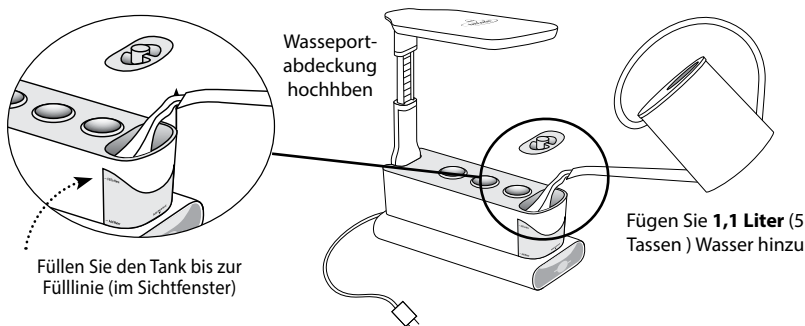
Hinweis: Platzieren Sie den Garten nicht unter Schrankleuchten.

NÄCHSTER SCHRITT: BEPFLANZEN DES GARTENS

Notieren Sie sich das Pflanzdatum in einem Kalender oder Terminplaner.

1. Wasser hinzugeben

- Fügen Sie bis zur Fülllinie im Sichtfenster Wasser in den Tank.
- Verwenden Sie Leitungswasser oder destilliertes Wasser mit Raumtemperatur.
- Verwenden Sie bitte kein Brunnenwasser oder enthärtetes Wasser, da es Sodium enthält, was schädlich für Pflanzen ist.

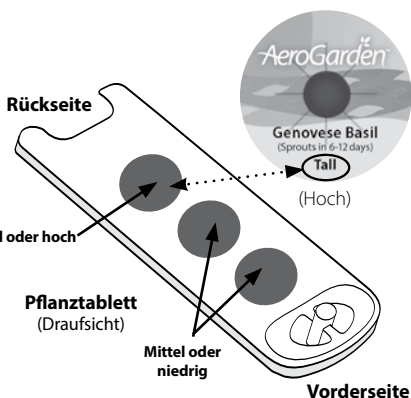
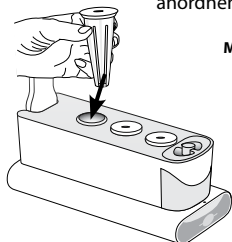


2. Samentöpfe einsetzen

- Platzieren Sie die Samentöpfe in den Öffnungen des Pflanztablets.
- Die Label auf den Samentöpfen geben oftmals die Wuchshöhe an, so können Sie die Pflanzen entsprechend positionieren. Achten Sie auf die angegebene Wuchshöhe.
- Ihre Pflanzen wachsen am besten und sehen am besten aus, wenn größere Pflanzen in der hinteren Reihe und niedrige Pflanzen in der vorderen Reihe gepflanzt werden (siehe Diagramm).
- Samenkits für Tomaten und Paprika enthalten oft Samentöpfe und Abstandhalter. Durch die Abstandhalter wird sichergestellt, dass Ihre Tomaten/Paprika ausreichend Platz zum Wachsen haben.
- Entfernen Sie nicht die Label auf den Samentöpfen. Die Label geben Hinweise auf Pflanzentyp und -höhe, wann sie keimen und verhindern das Algenwachstum.

Label der Samenkits

Auf den Label der Samenkits erhalten Sie Informationen zur Wuchshöhe der Pflanze und können entsprechend die Pflanztüpfe auf dem Tablett anordnen.

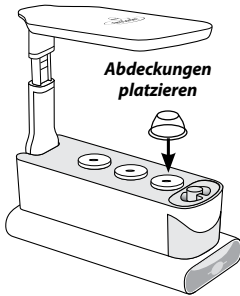


Samenkit Abstandhalter

Platzieren Sie die Samentöpfe oder Abstandhalter in den Öffnungen des Pflanztablets

3. Abdeckungen hinzufügen

- Bringen Sie auf jedem Pflanzentopf eine lichtdurchlässige Abdeckung an.
- Die Abdeckungen sitzen auf den Pflanztöpfen und rasten in die Halterung ein. Die Abdeckungen müssen nicht die Abstandhalter in Ihrem AeroGarden abdecken.
- Lassen Sie die lichtdurchlässige Abdeckung auf den Samentöpfen, bis die Pflanzen beinahe die Abdeckung erreichen.
- Die lichtdurchlässigen Abdeckungen können wiederverwendet oder recycelt werden.



Abdeckungen entfernen

Wenn die Pflanzen durch die Löcher in den Samentöpfen treiben und beinahe die Abdeckung erreichen, entfernen Sie diese (können wiederverwendet oder recycelt werden).

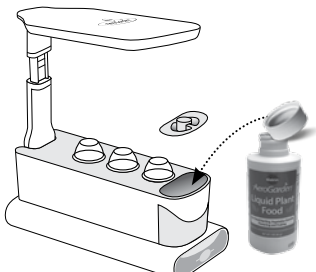


Erinnerung: Entfernen Sie nicht die Abdeckungen, bis die Samen gekeimt haben.

ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE LABEL DER SAMENTÖPFE

4. Nährstoffe hinzugeben

- Düngeanleitungen sind auf der Rückseite der Verpackung sowie in der Gebrauchsanweisung der Samenkits abgedruckt. Lesen und befolgen Sie die Anleitungen!
- Verwenden Sie nur die empfohlene Menge an Flüssigdünger.
- Geben Sie die Nährstoffe direkt beim Einpflanzen des Samenkits in den Wassertank ein und immer wenn Sie die Nährstoffmangelanzeige darauf hinweist (alle zwei Wochen).
- Beachten Sie die Mengenangaben! Mehr ist nicht gleich besser. Zu viel Dünger kann Ihren Pflanzen schaden.
- Achten Sie auf den richtigen Wasserpegel, wenn Sie Flüssigdünger hinzufügen. Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollten Sie den Wassertank regelmäßig auffüllen.



Heben Sie die Wasserportabdeckung an Fügen Sie die Nährstoffe direkt in den Wassertank

Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung der Samenkits !

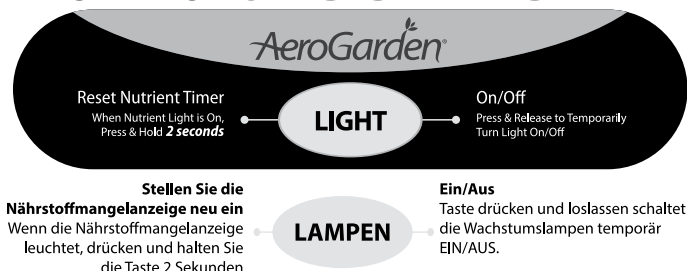
5. Kabel einstecken

- Stecken Sie das Netzkabel NICHT in die Steckdose, bevor es mit dem AeroGarden verbunden ist.
- Schalten Sie Ihren AeroGarden ein. Die Wasserpumpe sprudelt das Wasser im Tank auf.
- Die LED-Wachstums Lampen werden eingeschaltet. Stellen Sie die beleuchtete Abdeckhaube auf die niedrigste Position, damit die Samen optimales Licht erhalten.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Sie werden sich schon bald an einem wunderschönen Garten erfreuen können.

EINSTELLUNGEN BEDIENFELD



Nährstoffe hinzugeben

Wenn die Nährstoffmangelanzeige leuchtet (alle 2 Wochen), dann geben Sie gemäß den Anleitungen auf der Düngerverpackung die Nährstoffe direkt in den Wassertank und füllen den Tank mit frischem Wasser bis zur Fülllinie auf. Drücken Sie die Taste „Lampen“ und halten Sie diese 2 Sekunden gedrückt, um die Anzeige zu deaktivieren und die Nährstoffmangelanzeige neu einzustellen.

Die Nährstoffmangelanzeige ist ein kleines rotes Licht auf der Basis, gleich über dem Bedienfeld.

Lampen Ein/Aus

Damit können Sie die integrierte Beleuchtungssteuerung gelegentlich ausschalten. Einmal gedrückt bleiben die LED-Lampen ein/aus bis, bis sie erneut gedrückt wird. Dies hat keine Auswirkungen auf den eingestellten Beleuchtungszyklus und ein gelegentliches Ein- oder Ausschalten schadet den Pflanzen nicht.

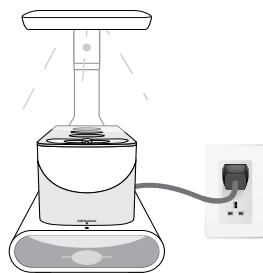
Wenn Sie ein neues Samenkit pflanzen, dann drücken Sie die Taste „Neu einstellen“ und halten diese 10 Sekunden lang gedrückt, um alle Timer neu einzustellen. Die Lampe für die Wachstumslampen schaltet sich aus und wieder ein, um zu signalisieren, dass der Garten neu eingestellt ist. Zu dieser Tageszeit werden die Wachstumslampen täglich eingeschaltet und die Nährstoffmangelanzeige wird alle 14 Tage aktiviert.

WIE SIE DIE BELEUCHTUNGSZEIT EINSTELLEN (Optional)

Wenn Sie Ihren AeroGarden das erste Mal aktivieren, werden die Wachstumslampen eingeschaltet und schalten sich von nun an immer zur gleichen Uhrzeit ein.

Wenn diese Beleuchtungszeit für Ihre Pflanzen angemessen ist, dann müssen Sie keine weiteren Änderungen vornehmen. Möchten Sie aber die Zeit ändern, zu der sich die Wachstumslampen einschalten, dann trennen Sie das Gerät zu der Zeit vom Strom und verbinden es gleich wieder, zu der Sie die Wachstumslampen eingeschaltet haben möchten.

Jetzt werden sich die Wachstumslampen an jedem Tag zu dieser Uhrzeit für 16 Stunden einschalten und automatisch wieder ausschalten.



WICHTIGER HINWEIS ZU DEN LAMPEN

Ihr AeroGarden Sprout LED verfügt über einen eingebauten Timer für die Wachstumslampen, die Ihre Pflanzen mit „Sonnenlicht“ (16 Stunden pro Tag) versorgen. So lange Ihre Pflanzen diese Menge an Licht erhalten, ist es irrelevant, wann die Lampen ausgeschaltet sind. Viele Leute finden es am angenehmsten, wenn die Lampen morgens eingeschaltet und abends wieder ausgeschaltet werden, um ihrem eigenen Rhythmus und Schlafmodus zu entsprechen.



GÄRTNERTIPPS FÜR EINE MAXIMALE ERNTE

BEPFLANZUNG

- Auf vielen Samentöpfen finden Sie Angaben zur Wuchshöhe. Ihre Pflanzen wachsen am besten und sehen am besten aus, wenn größere Pflanzen in der hinteren Reihe und niedrige Pflanzen in der vorderen Reihe gepflanzt werden. Pflanzen mit gleicher Wuchshöhe, wie z. B. Salate, können überall gepflanzt werden.
- Entfernen Sie nicht die Label auf den Samentöpfen. Die Label geben Hinweise auf Pflanzentyp und -höhe, wann sie keimen und verhindern das Algenwachstum.
- Die Abdeckungen unterstützen eine optimale Feuchtigkeit und Temperatur für die Keimung. Lassen Sie die lichtdurchlässige Abdeckung auf den Samentöpfen, bis die Pflanzen beinahe die Abdeckung erreichen.
- Samenkits für Pflanzen mit hohem Wuchs wie Tomaten und Paprika enthalten aufgrund der Pflanzenhöhe weniger Pflanztöpfe.

KEIMUNG

- Einige Samen keimen bereits innerhalb von 24 Stunden. Andere hingegen benötigen 24 Tage oder mehr. Auf den meisten Labels finden Sie Angaben über die Keimzeit, aber hierbei spielen viele Faktoren eine Rolle.
- Als Daumenregel gilt: wenn es Ihnen gut geht, geht es Ihren Pflanzen auch gut. Dennoch spielt die Temperatur immer eine große Rolle für Pflanzen. Pflanzen, die kühlere Temperaturen bevorzugen, wie z. B. Salate, keimen bei diesen Temperaturen auch besser. Freunde des heißen Klimas, wie Tomaten oder Paprika, keimen schneller bei warmen Temperaturen (über 21 Grad). Aber übertreiben Sie es nicht! Auch wenn sie ein wenig mehr Zeit benötigen, Ihre Samen werden auf jeden Fall keimen.
- Wenn Sie eigene Samen verwenden, dann pflanzen Sie 5-6 Samen pro Topf und lesen Sie auf der Packung die Informationen zu Temperatur und Keimungszeit.

ZURÜCKSCHNEIDEN

- Schneiden Sie Ihre Pflanzen zurück, damit die Abdeckhaube auf niedriger Position stehen kann! Durch das Zurückschneiden Ihrer Pflanzen erzielen Sie ein kompakteres, wunderschönes Wachstum und eine reichhaltigere Ernte, da so die Wachstums Lampen alle Pflanzen optimal erreichen.
- Bei schnellwachsenden Pflanzen (wie Basilikum) tendieren die Gärtner oft dazu, die Abdeckhaube zu früh anzuheben. Machen Sie es nicht! Schneiden Sie die Pflanze direkt über einem neuen Blatttrieb ab (Diagramm A) und lassen Sie die Abdeckhaube auf niedriger Position, damit langsam und niedrig wachsende Pflanzen ebenfalls genug Licht bekommen.
- Durch ein regelmäßiges Zurückschneiden bleiben Ihre Pflanzen gesund, aber denken Sie daran, nie mehr als 1/3 der Pflanze abzuernten.
- Pflanzen liefern sich ein Wettrennen zum Licht. Unbeaufsichtigt können aggressivere Pflanzen das Sonnenlicht ihrer langsameren Nachbarn blockieren, um deren Wachstum zu blockieren. Ausladende Blätter müssen zurückgeschnitten werden (Diagramm B), damit langsam wachsende Pflanzen genug Licht bekommen und prächtig gedeihen können.
- Die Pflanzen nicht zurückzuschneiden ist der größte Fehler, den Sie machen können! Schneiden Sie Ihre Pflanzen früh und oft zurück und genießen Sie die kleinen Ernten! Sie werden noch viele weitere genießen können.
- Abschließend kann gesagt werden: Zurückschneiden = Ernten. Jedes Mal, wenn Sie Ihre Pflanzen zurückschneiden, ernten Sie frische Kräuter für Salate, Suppen, Pizzen oder Sandwiches. Außerdem sieht ein buschiger, kompakter Garten hübscher aus, als eine lange, dünne Pflanze, umgeben von schlecht entwickelten Nachbarpflanzen. Und dann erst der Duft, der beim Zurückschneiden entsteht. Einfach herrlich!

Diagramm A

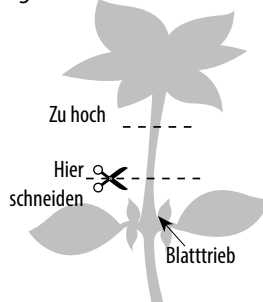
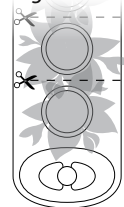


Diagramm B



WASSER

- Pflanzen, die im AeroGarden wachsen, gedeihen mit regulärem Leitungswasser. Wenn Ihr Wasser besonders hart ist, dann erzielen Sie womöglich bessere Ergebnisse mit destilliertem Wasser oder umkehrosmosegereinigtem Wasser.
- Verwenden Sie bitte kein Brunnenwasser oder enthärtetes Wasser. Brunnenwasser enthält einen hohen Anteil gelöster Feststoffe, die den Nährstoffpegel der Pflanzen stören. Enthärtetes Wasser enthält Natrium, das schädlich für unsere Pflanzen ist. Dies kann dazu führen, dass die Pflanzen plötzlich braun werden oder einfach nicht gut wachsen.
- Für beste Ergebnisse sollte sich der Wasserpegel stets an der Fülllinie orientieren.
- Die Wasserpumpe sprudelt das Wasser im Tank auf und ist nur in Betrieb, solange die Wachstums Lampen eingeschaltet sind.

LAMPEN

- Pflanzen lieben Licht! Positionieren Sie die Wachstums Lampen immer so nah wie möglich an den Pflanzen. Während der Wachstumsphase sollten die Pflanzen ca. 2,5 cm - 5,0 cm Abstand zu den Wachstums Lampen haben.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob Sie die Pflanzen zurückschneiden können, anstatt die Wachstums Lampen zu erhöhen. Nach dem Zurückschneiden können Sie die Wachstums Lampen wieder näher an den Pflanzen positionieren.
- Es ist nicht notwendig, die LED-Lampen auszutauschen, solange keine einzelnen Dioden ausfallen. Die Dioden haben eine Lebensspanne von 3-5 Jahren.

NÄHRSTOFFE

- In der Regel benötigen Ihre Pflanzen alle 2 Wochen Nährstoffe.
- Befolgen Sie die Mengenangaben auf der Düngerverpackung. Fügen Sie die Nährstoffe direkt in den Wassertank.
- Mehr ist nicht gleich besser. Widerstehen Sie der Versuchung, „ein wenig mehr“ an Dünger zu geben. Zu viel Dünger kann Ihren Pflanzen schaden.
- Der Nährstoffbedarf für Tomaten und Paprika kann während des Wachstums steigen. Auf der Düngerverpackung finden Sie Informationen hierzu.
- Sie erzielen beste Ergebnisse mit einem frischen Wasserbad einmal im Monat, wenn Nährstoffe hinzugefügt werden sollen. Leeren Sie hierfür einfach den gesamten Wassertank aus, fügen Sie frisches Wasser und Nährstoffe hinzu und stellen Sie die Nährstoffmangelanzeige neu ein. So können die Pflanzen die frischen Nährstoffe direkt aufnehmen.



Die Nährstoffmangelanzeige blinkt alle zwei Wochen

BESTÄUBUNG

Da in den meisten Wohnhäusern keine Bienen herumschwirren, ist es Ihre Aufgabe, Pflanzen mit Fruchtbildung (Tomaten, Paprika, usw.) zu bestäuben, sobald sie blühen (ca. 4-6 Wochen nach dem Einpflanzen). Hierfür gibt es unterschiedliche Methoden:

- Positionieren Sie Ihre geöffnete Hand zwischen den Pflanzenzweigen und bewegen Sie die Hand nach links und rechts, um die Pflanzen zu schütteln und die Pollen zu verteilen.
- Stellen Sie in der Nähe der Pflanzen einen Ventilator auf. Durch die zirkulierende Luft werden Ihre Pflanzen bestäubt.
- Berühren Sie den Hauptstamm der Pflanze mit einer elektrischen Zahnbürste, durch die Vibration werden die Pollen verteilt.

ERNTE

- Viele unerfahrene Gärtner zögern damit, ihre Pflanzen zu ernten. Trauen Sie sich! Ihr Garten wird mehr und länger produzieren und das bei mehreren Erntezyklen. Sie können gar nicht früh genug mit dem Ernten (oder Zurückschneiden) beginnen.
- AeroGardens funktionieren am besten mit der Erntemethode „Kleine Ernte, oft geerntet“. Das ist ganz einfach: Ernten Sie regelmäßig kleinere Mengen und Sie können zusehen, wie Ihre Pflanzen anschließend prächtig nachwachsen – immer wieder bereit für die nächste Ernte.
- Beginnen Sie in den ersten beiden Monaten mit regelmäßigen, kleineren Ernten, bis Ihre Pflanzen größer sind und ertragreichere Ernten erfolgen können.
- Durch eine regelmäßige Ernte bleiben Ihre Pflanzen gesund, aber denken Sie daran, nie mehr als 1/3 der Pflanze abzuernten.
- Bei Salaten sollten Sie die oberen 5 cm des gesamten Gartens zurückschneiden oder einzelne große Blätter direkt am Stamm.

ACHTUNG – Wenn Sie Änderungen oder Modifikationen vornehmen, die nicht ausdrücklich in dieser Anleitung zugelassen sind, kann dies dazu führen, dass die Betriebszulassung des Nutzers für dieses Gerät hinfällig wird.

Wartung: Die Wartung darf nur durch einen autorisierten Servicevertreter durchgeführt werden. Wenn das Gerät nicht in Verwendung ist, dann bewahren Sie es in der Originalverpackung auf. Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Wartungen durchgeführt oder Lampen gewechselt werden. Verwenden Sie ausschließlich die AeroGarden LED-Lichtleiste als Ersatz.

NICHT IN WASSER EINTAUCHEN NUR FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH

Kabel darf nicht in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gelangen. Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn es nicht in Betrieb ist.

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, verfügt dieses Gerät über einen polarisierten Stecker (ein Kontakt ist breiter als der andere). Dieser Stecker passt nur in einer bestimmten Richtung in eine polarisierte Steckdose. Wenn er nicht vollständig in den Ausgang passt, drehen Sie den Stecker herum. Sollte er dann immer noch nicht passen, kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker, der einen geeigneten Ausgang installiert. Wechseln Sie auf keinen Fall den Stecker.

ACHTUNG: STECKEN SIE DAS NETZKABEL NICHT IN DIE STECKDOSE, BEVOR ES MIT DEM AEROGARDEN NETZKABEL VERBUNDEN IST.



Umweltschonende Entsorgung

Sie können helfen die Umwelt zu schonen! Denken Sie daran, die örtlichen Bestimmungen einzuhalten: Geben Sie defekte elektronische Geräte bei einem entsprechenden Entsorgungsunternehmen ab. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich und recyclinggeeignet.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

WAS IST ABGEDECKT – Diese Garantie deckt Fehler in Materialien und Verarbeitung ab, mit Ausschluss der unten aufgeführten Ausnahmen.

WIE LANGE GILT DIE GARANTIE – Diese Garantie gilt ein (1) Jahr lang für den AeroGarden und die LED-Wachstumslampen ab dem Tag des Kaufs und für den ursprünglichen Käufer/Benutzer.

WAS IST NICHT ABGEDECKT – Diese Garantie findet keine Gültigkeit für Probleme bei: regulärer Abnutzung; Nichteinhaltung der beigelegten Betriebsanleitungen; Produkten mit Seriennummer, wenn die Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde; Produktfehlern durch Nachlässigkeit, Unfällen, falscher Handhabung, Wartung oder Lagerung; Produktschäden durch höhere Gewalt; Verlust oder Schaden beweglicher Teile; oder modifizierter Produkte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Änderungen durch die Verwendung nicht autorisierter Teile oder Zubehör) oder Reparaturleistungen, die nicht durch AeroGrow International, Inc. oder einem Beauftragten vorgenommen wurden. Diese Garantie schließt alle Neben- und Folgeschäden aus.

WOZU SICH AEROGROW VERPFLICHTET – AeroGrow International, Inc. wird auf eigenen Wunsch jegliche Defekte an Materialien und Verarbeitung reparieren oder diese Produkte mit einem Produkt mit ähnlichen Eigenschaften und ähnlichem Preis ersetzen. Die einzige Verpflichtung seitens AeroGrow International, Inc. und Ihr ausschließliches Rechtsmittel in dieser Garantie beschränkt sich auf Reparatur oder Ersatz.

RÜCKGABE DES PRODUKTS – Wenden Sie sich bitte bei Fragen oder Bedenken zu Ihrem AeroGarden an den Kundendienst unter customerservice@aerogrow.com. Geben Sie bitte kein Produkt zurück, ohne vorab AeroGrow zu kontaktieren und eine Rückgabegenehmigung zu erhalten. Nicht autorisierte Rücksendungen oder Rücksendungen per Nachnahme werden nicht akzeptiert. Weitere Informationen zu Rückgaben finden Sie im Abschnitt „Rückgaben“ auf www.AeroGarden.com

Aufgrund fortlaufender Verbesserungen kann das eigentliche Produkt leicht von dem hier beschriebenen Produkt abweichen.

Wenn Sie Fragen haben, dann wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter customerservice@aerogrow.com

BENÖTIGEN SIE ZUBEHÖR? Besuchen Sie unsere Website: www.aerogarden.info

facebook

Außerdem haben wir eine sehr aktive Facebook Community, in der Ihnen gerne alle Fragen beantwortet werden hier finden Sie uns: [facebook.com/aerogarden](https://www.facebook.com/aerogarden). Klicken Sie auf „Gefällt mir“, um Teil der Community zu werden und besondere Angebote zu erhalten!

AeroGrow International, Inc., P.O. Box 18450, Boulder, CO 80308-1450

©2017 AeroGrow International, Inc. 092415-UK AA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar este aparato eléctrico AeroGarden, siempre se deben tomar ciertas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato AeroGarden.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el AeroGarden: dispone de un enchufe específico. No cambie el enchufe de manera alguna.

PELIGRO –Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

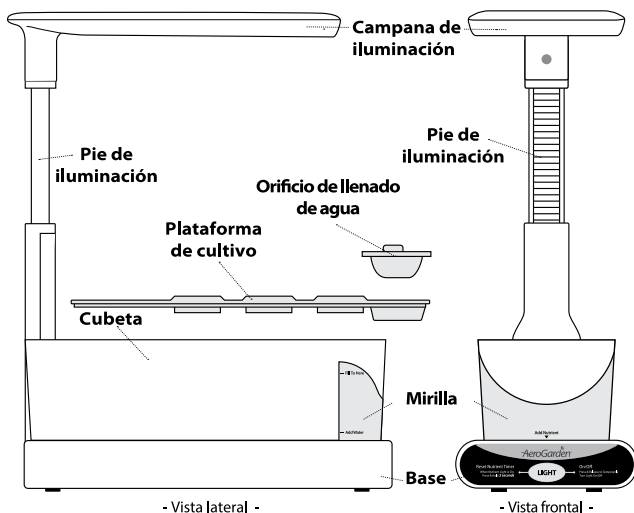
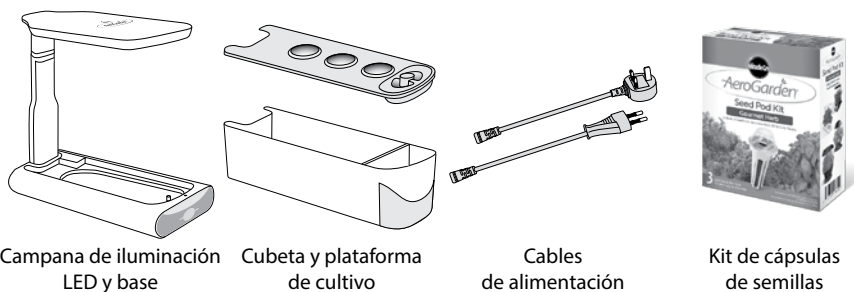
2. Desenchufe siempre el AeroGarden de la toma de corriente antes de limpiar o cambiar el panel de luces LED y antes de cambiar el cable de alimentación.

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones personales:

3. Desenchufe el AeroGarden de la toma de corriente antes de poner o quitar piezas.
4. Es necesario supervisar el AeroGarden cuando sea utilizado por o cerca de niños o personas minusválidas o discapacitadas. Los niños no deben jugar con el aparato.
5. Utilice el AeroGarden únicamente para su uso indicado, tal y como se describe en las instrucciones. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
6. Nunca opere el AeroGarden si tiene un cable o enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si se ha dejado caer y se ha dañado, o si se ha caído en el agua. Si se produce o existe cualquiera de estas condiciones, póngase en contacto con customerservice@aerogrow.com.
7. Mantenga los cables lejos de superficies calientes.
8. Nunca haga funcionar el aparato con las aberturas de ventilación bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, pelo, y materiales similares.
9. Nunca deje caer ni inserte objetos en las aberturas de los componentes eléctricos.
10. No lo utilice al aire libre. Para uso en interiores solamente.
11. No opere el aparato donde se utilicen aerosoles (esprays) o donde se administre oxígeno.
12. No toque las piezas en movimiento o calientes, tales como bombas, luces, superficies reflectantes, y componentes similares.
13. Para desconectarlo, saque el enchufe de la toma de corriente.
14. No ponga ni sumerja la base, el cable, el enchufe ni la campana de iluminación en el agua ni en ningún otro líquido para limpiarlos.
15. No permita que el agua caliente entre en contacto con las luces de cultivo.
16. Utilice sólo las piezas y accesorios aprobados y suministrados. Use solamente las luces de cultivo AeroGarden con este modelo de AeroGarden. No se recomienda el uso de ningún otro tipo de accesorio. Las piezas de repuesto se pueden pedir en www.aerogarden.info
17. No utilice el AeroGarden para ninguna otra finalidad que no sea la prevista.
18. Este producto está diseñado solamente para uso doméstico y residencial. Este producto no está aprobado para aplicaciones comerciales.
19. Si se daña el cable de alimentación, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio, o un técnico similarmente cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
20. El cableado eléctrico debe cumplir con las normativas locales.
21. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con una capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido la correspondiente supervisión o instrucciones en cuanto al uso del aparato, por parte de una persona responsable de su seguridad.

22. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
23. Temperatura ambiente máxima nominal de 25 °C.
24. Este producto debe ser instalado por un electricista cualificado.
25. Coloque el AeroGarden en una superficie a nivel.
26. No toque las luces LED ni la campana de iluminación cuando las luces LED estén encendidas.
27. No toque las luces LED ni la campana de iluminación con las manos mojadas ni con un paño húmedo a menos que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente.
28. El sistema de iluminación es un dispositivo de clase II.
29. Si el cable o cordón flexible externo del aparato está estropeado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, o por su agente de servicio, o por una persona similarmente cualificada, con el fin de evitar situaciones de peligro.
30. Desconecte o apague todos los aparatos antes de realizar labores de mantenimiento.
31. Este aparato no debe sumergirse en agua.
32. Este aparato puede ser utilizado por niños de mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos SI se les ha proporcionado la supervisión y formación correspondientes en cuanto al uso seguro del aparato y entienden los riesgos involucrados.

EL PAQUETE INCLUYE



Para pedir suministros visite www.aerogarden.info

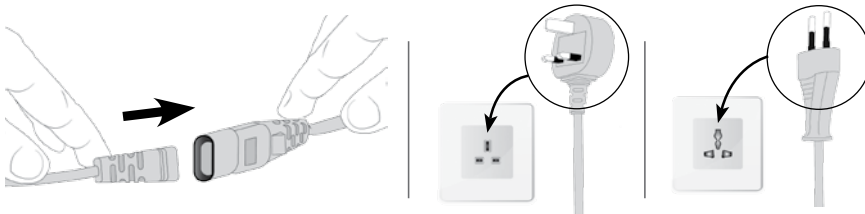
FÁCIL Y SIMPLE PARA PONER EN MARCHA SU AEROGARDEN

1. Ajuste la campana de iluminación

La campana de iluminación debe colocarse en la posición más baja posible antes de plantar un nuevo kit de cápsulas de semillas. (A)

2. Seleccione su cable de alimentación & AeroGarden

- Seleccione el cable de alimentación adecuado y enchúfelo en el cable de alimentación del AeroGarden, tal y como se muestra.
- Inserte el cable de alimentación seleccionado en la toma de corriente. PRECAUCIÓN: NO enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente antes de conectarlo al AeroGarden.



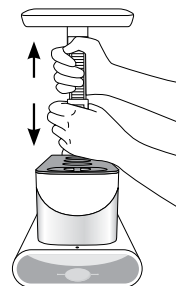
¡FELICIDADES!

Su jardín está listo para crecer. ¡Así de fácil! Pase la página para obtener más detalles sobre cómo plantar, cultivar y cosechar los frutos de su AeroGarden.

CÓMO SUBIR Y BAJAR LA CAMPANA DE ILUMINACIÓN

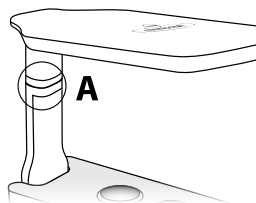
Para subir y bajar la campana de iluminación abrace con la mano la parte inferior del pie de iluminación, justo por encima de la plataforma de cultivo y sujete la parte superior del pie de iluminación con la otra mano. Empuje hacia arriba para subir la campana de iluminación o hacia abajo para bajarla. El pie de iluminación se moverá una muesca hacia arriba o hacia abajo aplicando una ligera presión..

La campana de iluminación debe colocarse en la posición más baja posible antes de plantar un nuevo kit de cápsulas de semillas.



COLOQUE SU GARDEN...

- Sobre una superficie firme y resistente al agua
- En un espacio con una altura mínima de 41 cm para que quepa la campana de iluminación completamente subida
- Cerca de una toma de corriente estándar, conforme a las normativas locales
- En un entorno a una temperatura de 16-26 °C (óptima)
- Fuera del alcance de niños y animales domésticos
- Separado de fuentes directas de calor (e.g., cocina, salidas de calentadores) o de frío (e.g., corrientes de aire de ventanas, salidas de aire acondicionado)
- Los AeroGarden no requieren luz adicional ni una ventana soleada. De hecho, un exceso de luz solar directa puede sobrecalentar sus plantas.



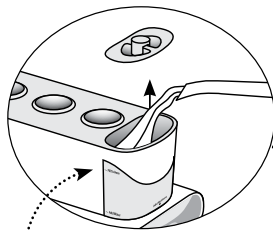
Nota: No lo coloque debajo de las luces de los muebles de cocina.

SIGUIENTE: CÓMO SEMBRAR SU JARDÍN

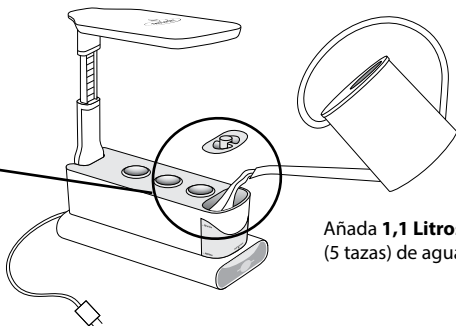
Apunte la fecha de siembra en un calendario o en un cuaderno.

1. Añadir agua

- Añada agua a la cubeta hasta la línea "Fill To Here" (Llenar hasta aquí) de la mirilla.
- Utilice agua del grifo a temperatura ambiente o agua destilada y embotellada.
- No utilice agua de pozo que pueda interferir con nuestros nutrientes ni agua blanda, puesto que puede contener niveles de sodio generalmente perjudiciales para las plantas.



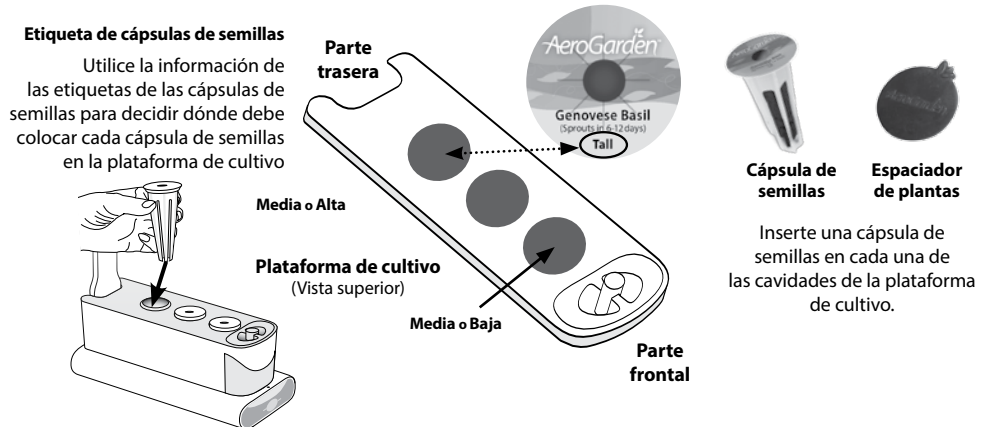
Llene con agua hasta la línea
"Fill To Here" (Llenar hasta aquí)
(ubicada en la mirilla)



Añada **1,1 Litros**
(5 tazas) de agua

2. Añadir cápsulas de semillas

- Inserte las cápsulas de semillas en las cavidades de la plataforma de cultivo.
- Las etiquetas de las cápsulas de semillas permiten identificar la altura de la planta para facilitar su colocación. Revise la altura indicada en las etiquetas.
- Las plantas crecen mucho mejor y más sanas colocando las de tamaño medio y alto en las cavidades de la parte trasera, y las más bajas en las cavidades de la parte delantera (véase el diagrama).
- Los kits de cápsulas de semillas de tomates y pimientos suelen incluir espaciadores para cápsulas de semillas y plantas. Los espaciadores de plantas proporcionan el espacio suficiente para que crezcan las plantas de tomates y pimientos.
- No retire las etiquetas de las cápsulas de semillas. Las etiquetas identifican el tipo y la altura de la planta, muestran el tiempo de germinación e inhiben el crecimiento de algas.



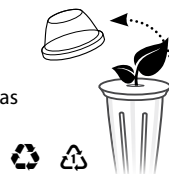
3. Añadir cúpulas de cultivo

- Coloque una cúpula de cultivo sobre cada cápsula de semillas.
- Las cúpulas de cultivo están apoyadas sobre las cápsulas de semillas y es posible que no encajen en su lugar. Además, no es necesario que las cúpulas de cultivo cubran los espaciadores de plantas del AeroGarden.
- Deje las cúpulas de cultivo sobre las cápsulas de semillas hasta que las plantas hayan brotado y las hojas estén a punto de tocar las cúpulas. Una vez retiradas, las cúpulas de cultivo pueden volver usarse o reciclarse.



Extracción de las cúpulas de cultivo

Cuando las plantas brotan a través del orificio de las etiquetas de las cápsulas de semillas y están a punto de tocar las cúpulas de cultivo, retire las cúpulas para volver a utilizarlas o reciclarlas.

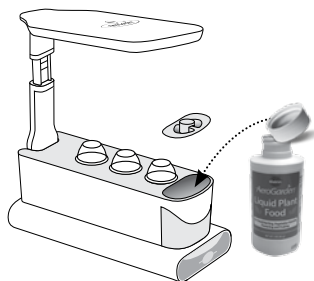


RECORDATORIO:

No retire las cúpulas de cultivo hasta que las semillas hayan germinado.
NO RETIRE NUNCA LAS ETIQUETAS DE LAS CÁPSULAS DE SEMILLAS

4. Añadir nutrientes

- Las instrucciones relativas a los nutrientes están en el envase, además del folleto de instrucciones de los kits de cápsulas de semillas. ¡Lea y siga atentamente las instrucciones!
- Use solamente la cantidad recomendada de nutriente líquido.
- Añada el nutriente directamente en la cubeta al plantar su Kit de cápsulas de semillas y cuando se active el recordatorio 'Add Nutrient' (Añadir nutriente) (cada 2 semanas).
- ¡No añada demasiados nutrientes! Utilizar una mayor cantidad no es necesariamente mejor. Una cantidad excesiva de nutriente puede ser perjudicial para sus plantas.
- Rellene siempre el nivel de agua al añadir nutrientes líquidos. Para obtener resultados óptimos, rellene el nivel de agua de su jardín a menudo.



Levante la cubierta del orificio de llenado de agua y añada los nutrientes directamente en la cubeta

¡Lea y siga exactamente el folleto de instrucciones del Kit de cápsula semillas!

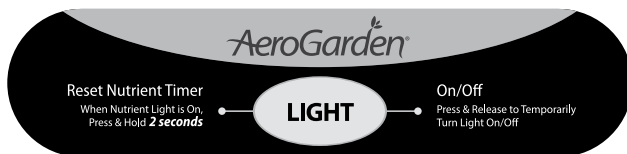
5. Enchufe el cable

- NO enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente antes de conectarlo al AeroGarden.
- Enchufe su AeroGarden. El aireador producirá burbujas de aire en la cubeta de agua.
- Se encenderán las luces de cultivo LED. Baje la campana de iluminación a su posición más baja para proporcionar una cantidad de luz óptima a las cápsulas de semillas.

¡FELICIDADES!

Está a punto de crear un hermoso jardín.

CONFIGURACIÓN DEL PANEL DE CONTROL



Reajustar temporizador de nutrientes
Cuando se encienda la luz de nutrientes, pulse el botón durante 2 segundos

LUZ

Encender/Apagar
Pulse y suelte el botón para encender/apagar la luz temporalmente

Añadir nutrientes

Cuando se encienda la luz 'Añadir nutrientes' (cada 2 semanas), añada nutrientes líquidos en la cubeta siguiendo las instrucciones del envase de nutrientes y rellene el nivel de agua hasta la línea "Fill To Here" (Llenar hasta aquí). Mantenga pulsado el botón 'Light' (Luz) durante 10 segundos para apagar la luz intermitente de recordatorio y reajustar el temporizador nutrientes.

El recordatorio para añadir nutrientes es la pequeña luz roja situada en la base, justo encima del panel de control.

Encendido/Apagado de la luz

Utilícelo para anular ocasionalmente el temporizador de las luces incorporado. Una vez que se pulsa, las luces LED permanecen encendidas/apagadas hasta el momento en que el temporizador haya sido programado para encenderlas/apagarlas. Esto no afectará al tiempo de su ciclo de iluminación; además, el uso ocasional de esta función no perjudica a las plantas.

Nota: Al plantar un nuevo kit de cápsulas de semillas, mantenga pulsado el botón 'Light' (Luz) durante 10 segundos para reajustar todos los temporizadores. La luz de cultivo se apagará y volverá a encenderse para confirmar que se ha reajustado el jardín. Sus luces de cultivo se encenderán a esta hora cada día y el temporizador de nutrientes que se activará cada 14 días.

CÓMO PERSONALIZAR SU TEMPORIZADOR DE LUCES (Opcional)

Cuando enchufe su AeroGarden por primera vez se encenderá la luz de cultivo y seguirá encendiéndose a la misma hora cada día.

Si está satisfecho con el temporizador de las luces, no es necesario que haga ningún cambio. Si desea cambiar la hora del día en que se enciende la luz, simplemente desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación a la hora del día en que desea que se encienda la luz de cultivo.

Sus luz de cultivo se encenderá a esta hora cada día, permanecerá encendida durante 16 horas y se apagará automáticamente.



AVISO IMPORTANTE SOBRE LA LUZ

Su dispositivo AeroGarden Sprout LED dispone de un temporizador incorporado para la luz de cultivo que proporciona automáticamente a las plantas "luz solar" (16 horas al día). Siempre y cuando sus plantas reciban esta cantidad de luz, no importa a qué hora se apaguen las luces. Lo más cómodo para la mayoría de la gente es hacer que la luz se encienda por la mañana y se apague por la noche para ajustarla a su horario de vigilia y de sueño.



CONSEJOS DE JARDINERÍA PARA COSECHAS ÓPTIMAS

SIEMBRA

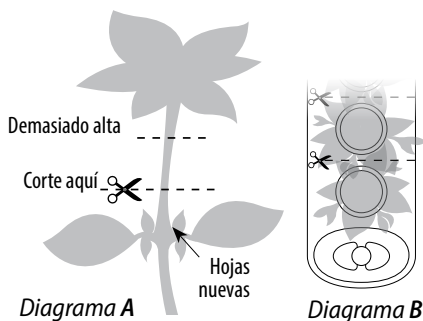
- Muchas de las cápsulas de semillas disponen de etiquetas que indican la altura de la planta. Las plantas crecen mucho mejor y más sanas colocando las más altas en las cavidades de la parte trasera, y las más bajas en las cavidades de la parte delantera. Si todas las plantas son del mismo tamaño, como las verduras para ensaladas, pueden plantarse en cualquier posición.
- No retire las etiquetas de las cápsulas de semillas. Las etiquetas identifican el tipo y la altura de la planta, muestran el tiempo de germinación e inhiben el crecimiento de algas.
- Las cúpulas de cultivo ayudan a regular los niveles de humedad y temperatura para una germinación óptima. No las retire hasta que las plantas estén a punto de tocar las cúpulas.
- Los kits de cápsulas de semillas para plantas grandes como tomates y pimientos a menudo consisten de menos cápsulas de semillas para compensar el mayor tamaño de las plantas.

GERMINACIÓN

- Algunas semillas germinan en menos de 24 horas. Otras tardan 24 días o más. La mayoría de las etiquetas proporcionan una estimación del tiempo necesario para que germinen las semillas, aunque la germinación se ve afectada por múltiples factores.
- Como regla general, si usted está cómodo, también lo están sus plantas. Sin embargo, a las plantas les afecta la temperatura. Las plantas de clima frío como las verduras para ensaladas germinan mejor a temperaturas más frías. Las plantas que necesitan más calor como los tomates y los pimientos germinarán más rápidamente a mayores temperaturas (por encima de 21 °C). ¡Pero no se preocupe! Aunque algunas puedan tomar más tiempo, sus semillas germinarán.
- Si usted cultiva sus propias semillas, plante 5 o 6 semillas por cápsula y revise la información del envase de las semillas en cuanto a los requisitos de temperatura y días de germinación

PODA

- ¡En lugar de subir las luces, pode las plantas! Podando las plantas para mantener las luces cerca de ellas obtendrá un mayor y mejor crecimiento, además de mayores cosechas.
- Las plantas de crecimiento rápido (como la albahaca) hacen que los jardineros sientan la tentación de subir la campana de iluminación demasiado pronto. ¡Resístase! Podar la planta justo por encima de un nuevo brote de hojas (Diagrama A) y dejar las luces bajadas permitirá a las plantas de crecimiento lento y reducido de su jardín obtener toda la luz que necesitan para crecer.
- Pode las plantas a menudo para mantener un jardín saludable pero sin cortar nunca más de un tercio de cada planta a la vez.
- Las plantas compiten por la luz. Si se dejan desatendidas, las plantas más agresivas pueden bloquear una cantidad de luz suficiente para impedir el crecimiento de sus vecinas de crecimiento más lento, y matarlas por falta de luz.
- Los brotes excesivos de hojas deben podarse (Diagrama B) para asegurarse de que todas las plantas reciban la suficiente luz para prosperar y producir buenas cosechas.
- ¡No podar las plantas es el error más común que cometen los jardineros del AeroGarden! ¡Pode pronto y frecuentemente y disfrute de sus primeras pequeñas cosechas! El futuro habrá muchas más cosechas
- Finalmente, podar = cosechar. Cada vez que poda obtiene hierbas frescas para una ensalada, una sopa, una pizza o un sándwich. Además, un jardín frondoso es mucho más atractivo que una sola planta gigante y delgada rodeada de plantas ralas y privadas de luz. La poda también provoca la liberación de deliciosos aromas. Así que... ¡a podar!



AGUA

- Las plantas cultivadas en el AeroGarden están diseñadas para prosperar con la mayoría de tipos de agua del grifo. Si su agua es especialmente dura, pueden obtenerse mejores resultados utilizando agua destilada o filtrada por ósmosis inversa, aunque en la mayoría de los casos esto no será necesario.
- No utilice agua de pozo ni agua blanda. La mayoría de las aguas de pozo contienen una alta fuente de elementos sólidos disueltos que perturban el equilibrio de nuestros nutrientes; el agua blanda añade sodio. Esto puede hacer que las plantas se marchiten repentinamente o que no crezcan bien.

- Para obtener resultados óptimos, mantenga el nivel del agua a la altura de la línea “Fill To Here” (Llenar hasta aquí).
- El aireador producirá burbujas de aire en el agua y sólo funciona cuando la luz de nutrientes está encendida.

LUCES

- ¡A las plantas les encanta la luz! Mantenga siempre sus luces de cultivo tan cerca de sus plantas como sea posible. A medida que crecen, las plantas deben estar de 1 a 2 pulgadas por debajo de las luces de cultivo.
- Asegúrese siempre de poder podar las plantas en lugar de tener que subir las luces. Después de podarlas, vuelva a bajar las luces si es posible.
- No es necesario que cambie las luces LED a menos que los diodos individuales comiencen a fallar. Los diodos tienen una vida útil de 3 a 5 años.

NUTRIENTES

- Generalmente, sus plantas necesitan nutrientes cada 2 semanas.
- Siga las instrucciones del paquete de nutriente líquido en cuanto a las cantidades que deben añadirse. Añada los nutrientes directamente en la cubeta de agua.
- Utilizar una mayor cantidad no es necesariamente mejor. Resístase a la tentación de añadir “sólo un poco más”. Una cantidad excesiva de nutriente puede perjudicar sus plantas.
- Es posible que los requisitos de nutrientes para los tomates y los pimientos cambien a medida que crecen las plantas. Siga las instrucciones específicas del paquete de nutriente líquido.
- Para obtener resultados óptimos, pruebe el método de “Vaciado y llenado” una vez al mes cuando llegue el momento de añadir nutrientes. Simplemente vacíe todo el agua de la cubeta, añada agua fresca y nutrientes, y reajuste del temporizador de nutrientes. Esto equilibra los nutrientes y proporciona energía instantánea a las plantas.



El recordatorio intermitente 'Add Nutrient' (Añadir nutriente) se enciende cada 2 semanas.

POLINIZACIÓN

Puesto que la mayoría de la gente no tiene abejas en sus casas, deberá comenzar a polinizar sus plantas de frutos (tomates, pimientos, etc.) una vez que comiencen a florecer (aproximadamente de 4 a 6 semanas tras la siembra). Para polinizarlas, siga uno más de los siguientes métodos:

- Coloque una mano abierta entre las ramas de la planta y agite la planta para diseminar el polen.
- Ponga un ventilador cerca sus plantas para polinizarlas con el viento.
- Toque el tallo principal de las plantas con un cepillo de dientes eléctrico para que la vibración disemine el polen.

COSECHA

- Muchos cultivadores primerizos se resisten al cosechar los frutos. ¡No cometa este error! La mayoría de los jardines producirán más y durante más tiempo si se cosechan con frecuencia. Nunca es demasiado pronto para comenzar a cosechar (podar).
- Los jardines AeroGarden producen los mejores resultados utilizando un método de poda llamado “cortar y regresar.” El pocas palabras, este método le permite disfrutar de frecuentes cosechas pequeñas que hacen que las plantas crezcan rápidamente para volver a cosecharlas una y otra vez.
- Disfrute de pequeñas cosechas durante los dos primeros meses hasta que las plantas maduren y proporcionen cosechas más abundantes.
- Poda las plantas a menudo para mantener un jardín saludable pero sin cortar nunca más de un tercio de cada planta a la vez.
- Para las verduras de ensaladas, corte 2 pulgadas de la punta de cada planta o corte las hojas grandes individualmente desde la base de la planta.

PRECAUCIÓN – Le advertimos que cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente en este manual podría anular su autorización para utilizar este equipo.

Mantenimiento del usuario: Todas las labores de mantenimiento deben ser realizadas por un representante de servicio autorizado. Utilice el envase original para guardar el aparato cuando no se utilice. Desconéctelo de la toma de corriente antes de reparar o reemplazar las luces.

Utilice solamente el panel de recambio de luces LED AeroGarden

NO SUMERGIR SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

No sumerja el cable en agua ni en ningún otro líquido, y desconecte el cable de la toma de corriente cuando no se utilice.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato dispone de un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en una toma de corriente polarizada en una sola posición. Sin el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, dele la vuelta. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar una toma de corriente adecuada. No cambie el enchufe de manera alguna.

¡PRECAUCIÓN! NO ENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE CONECTARLO AL AEROGARDEN.



Cómo desechar el producto de forma ecológica

¡Usted puede ayudar a proteger el medio ambiente! Recuerde que debe respetar las normativas locales: deposite el equipo eléctrico no operativo en un centro de recogida de desechos apropiado. El material del envase es reciclable. Deseche el envase de manera ecológica depositándolo en un servicio de recogida de materiales reciclables.

GARANTÍA LIMITADA

QUÉ CUBRE – Esta garantía cubre todos los defectos de materiales o mano de obra, a excepción de los casos que se indican a continuación.

CUÁNTO DURA LA COBERTURA – Esta garantía aplicable al sistema AeroGarden y a las luces de cultivo LED dura un (1) año, a partir de la fecha de compra original, en favor del comprador/usuario original.

QUÉ ES LO QUE NO CUBRE – La garantía no se aplicará a los problemas provocados por: el desgaste normal; el incumplimiento de las instrucciones de uso adjuntas; productos de series numeradas si el número de serie ha sido eliminado o borrado; productos sometidos a negligencia, accidente, mal uso, mantenimiento o almacenamiento; productos dañados por circunstancias fuera del control de AeroGrow International Inc.; pérdida o daños en las piezas desmontables; o productos modificados (incluyendo, entre otros, las modificaciones realizadas a través del uso de piezas o accesorios no autorizados) o reparados por terceros que no sean AeroGrow International, Inc., o sus designados. Esta garantía excluye todos los daños incidentales o consecuentes.

QUÉ HARÁ AEROGROW – AeroGrow International, Inc., a discreción propia, reparará cualquier defecto en los materiales o mano de obra, o bien reemplazará estos productos con otros de características y precio similares. La única obligación de AeroGrow International, Inc. y su único recurso bajo esta garantía se limitarán a tal reparación o reemplazo.

PARA DEVOLVER ESTE PRODUCTO – Si tiene alguna pregunta sobre su AeroGarden, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente a través de customerservice@aerogrow.com. Por favor no devuelva ningún un producto sin haber obtenido antes una autorización de devolución de AeroGrow. Las devoluciones no autorizadas, así como los envíos de pago contra entrega (C.O.D.) serán rechazados. Para obtener más información en cuanto a devoluciones, consulte la sección Devoluciones en www.AeroGarden.com

Debido a la continua implementación de mejoras, el producto real puede ser ligeramente diferente del aquí descrito.

Si tiene alguna pregunta sobre su AeroGarden, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente a través de customerservice@aerogrow.com

¿Necesita suministros? Visite nuestro sitio web: www.Aerogarden.Info

facebook

También disponemos de una activa comunidad en Facebook muy aficionada a responder preguntas en [facebook.com/aerogarden](https://www.facebook.com/aerogarden). ¡Pulse "Me gusta" en nuestro perfil para recibir ofertas especiales y divertidos artículos sobre la comunidad!

AeroGrow International, Inc., P.O. Box 18450, Boulder, CO 80308-1450

©2017 AeroGrow International, Inc. 092415-UK AA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza l'apparecchiatura elettrica AeroGarden, è sempre necessario seguire le precauzioni di base, tra cui quelle riportate di seguito: Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare AeroGarden.

SALVA QUESTE ISTRUZIONI

1. Per ridurre il rischio di folgorazione, AeroGarden dispone di una spina specifica. Non sostituire mai la spina in dotazione.

PERICOLO – per ridurre il rischio di folgorazione:

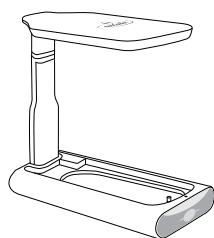
2. Scollegare sempre AeroGarden dalla presa elettrica prima di effettuare la pulizia o la sostituzione del pannello a LED e prima di sostituire il cavo di alimentazione.

ATTENZIONE – per ridurre il rischio di ustioni, incendio, folgorazione o lesioni a persone:

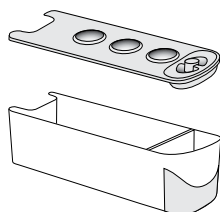
3. Scollegare AeroGarden dalla presa prima di montare o smontare dei componenti.
4. È necessaria un'attenta supervisione quando si utilizza AeroGarden in presenza di bambini, invalidi o persone disabili. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
5. Utilizzare AeroGarden solo per l'uso previsto descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
6. Non utilizzare mai AeroGarden se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona in modo corretto, se presenta danni in seguito a una caduta, o se è stato lasciato cadere in acqua. Se si verifica/viene rilevata una qualsiasi di queste condizioni, contattare customerservice@aerogrow.com.
7. Tenere il cavo lontano dalle superfici calde.
8. Non mettere mai in funzione l'apparecchiatura se le aperture per l'aria risultano bloccate. Controllare che tali aperture siano libere da lanugine, capelli e simili.
9. Non lasciare cadere o inserire alcun oggetto all'interno delle aperture elettriche.
10. Non utilizzare all'esterno. Esclusivamente per uso in ambienti interni.
11. Non utilizzare in ambienti in cui vengono usati prodotti aerosol (spray) o in cui viene somministrato dell'ossigeno.
12. Non toccare parti mobili o calde come pompe, luci, superfici riflettenti e simili.
13. Per scollegare l'apparecchiatura, rimuovere la spina dalla presa.
14. Per effettuare la pulizia, non mettere o immergere in acqua o altro liquido la base, il cavo, la spina o il tettuccio luminoso.
15. Evitare che l'acqua entri in contatto con le luci per la coltivazione.
16. Utilizzare esclusivamente le parti e gli accessori in dotazione e approvati. Utilizzare le luci per la coltivazione AeroGarden solo con questo modello di AeroGarden. È sconsigliato l'uso di qualsiasi altro tipo di accessorio. È possibile ordinare le parti di ricambio sul sito www.aerogarden.info
17. Non utilizzare AeroGarden per scopi diversi da quello previsto.
18. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e residenziale. L'uso di questo prodotto non è approvato per le applicazioni commerciali.
19. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da un tecnico con pari qualifica al fine di evitare qualsiasi pericolo.
20. Il cablaggio elettrico deve essere conforme alle normative locali.
21. Questa apparecchiatura non è destinata a essere utilizzata da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive della necessaria esperienza e competenza, a meno che non vengano fornite loro supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchiatura da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

22. I bambini devono essere controllati per evitare che giochino con l'apparecchiatura.
23. Temperatura ambiente nominale massima 25 °C.
24. L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata da un elettricista idoneo.
25. Posizionare AeroGarden su una superficie piana.
26. Non toccare il tettuccio luminoso o le luci LED quando queste sono accese.
27. Non toccare le luci LED o il tettuccio luminoso con le mani bagnate o con un panno umido a meno che l'unità non sia scollegata dalla corrente.
28. La luce è un dispositivo di classe II.
29. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di servizio o da una persona con simile qualifica per evitare qualsiasi pericolo.
30. Staccare dalla corrente o spegnere tutte le apparecchiature prima di effettuare la manutenzione.
31. Non immergere questa apparecchiatura in acqua.
32. Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore o pari a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e competenze SE vengono fornite loro supervisione o istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchiatura e se ne comprendono i potenziali pericoli.

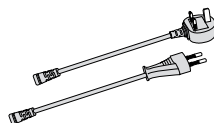
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Tettuccio a LED e base



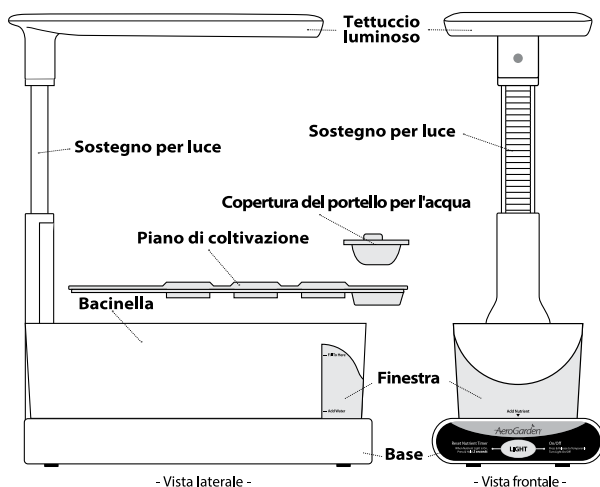
Bacinella e piano di coltivazione



Cavi di alimentazione



Kit capsule con semi



I materiali si possono ordinare sul sito www.aerogarden.info

SEMPLICE E RAPIDO PER FAR CRESCERE AEROGARDEN

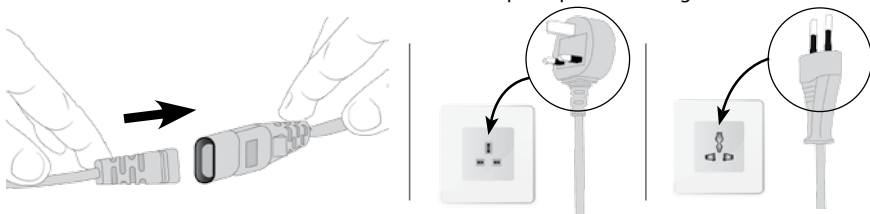
1. Regolare il tettuccio luminoso

Prima di seminare un nuovo kit di capsule con semi, il tettuccio luminoso deve essere posizionato il più in basso possibile. (A)

2. Collegare il cavo di alimentazione con AeroGarden

- Selezionare il cavo di alimentazione corretto e collegarlo alla cavo di AeroGarden come illustrato.
- Inserire il cavo di alimentazione selezionato nella presa.

ATTENZIONE: NON inserire il cavo di alimentazione nella presa prima di collegarlo al cavo di AeroGarden.



CONGRATULAZIONI!

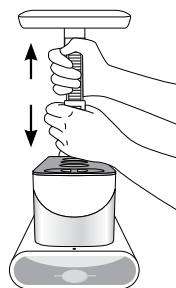
È tutto pronto per iniziare a far crescere il tuo giardino. È davvero semplice!

Per ulteriori dettagli su semina, coltivazione e raccolta con AeroGarden, vedere la pagina successiva

COME SOLLEVARE E ABBASSARE IL TETTuccio LUMINOSO

“Per sollevare e abbassare il tettuccio luminoso, afferrare con una mano la parte inferiore del sostegno per la luce appena al di sopra del piano di coltivazione. Con l'altra mano afferrare la parte superiore del sostegno e spingere verso l'alto per sollevare il tettuccio o verso il basso per abbassarlo. Con una leggera pressione, il sostegno della luce si alzerà o abbasserà di una tacca.

Quando si semina un nuovo kit di capsule con semi, il tettuccio luminoso deve essere posizionato il più in basso possibile.”



METTERE IL GIARDINO...

- Su una superficie robusta e resistente all'acqua
- Lo spazio libero sopra al dispositivo deve essere di almeno 41 cm per consentire il sollevamento completo del tettuccio luminoso
- Vicino a una presa elettrica standard, in base alle normative locali
- In un ambiente con temperatura compresa fra 16 e 26 °C (temperatura ottimale)
- Lontano da bambini o animali
- Lontano da fonti dirette di calore (ad es. fornelli, bocchette di aerazione del forno) o di freddo (ad es. spifferi delle finestre, aria condizionata)
- AeroGardens non ha bisogno di ulteriore illuminazione o della luce solare proveniente dalle finestre.
- Un'eccessiva quantità di luce solare diretta, anzi, può provocare il surriscaldamento delle piante.



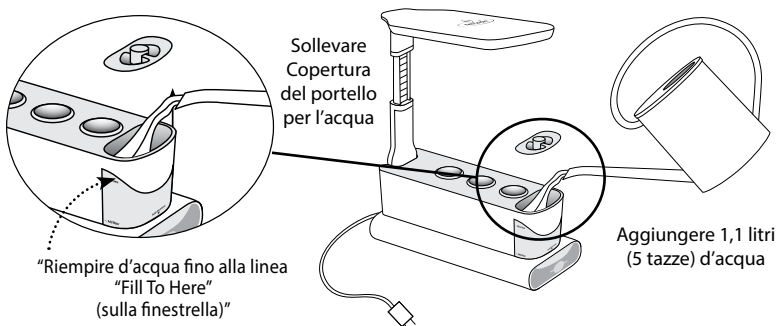
Nota: Non posizionare sotto alle luci collocate sotto gli armadietti.

PROSSIMO PASSAGGIO: SEMINA IL TUO GIARDINO

Segnare la data della semina sul calendario o su un taccuino.

1. Aggiungere l'acqua

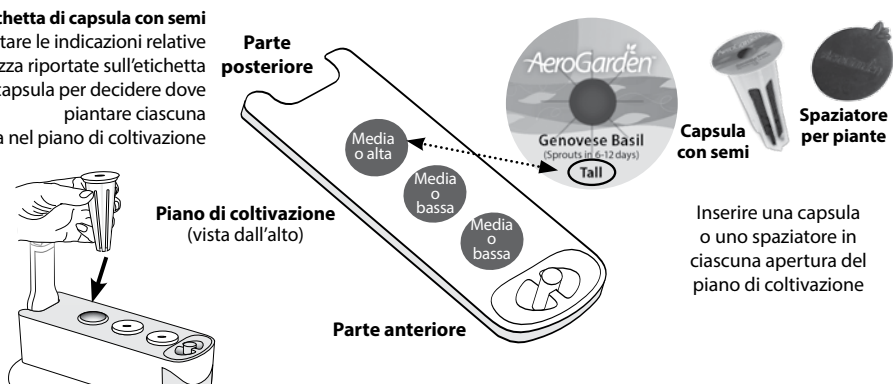
- Aggiungere acqua fino alla linea "Fill To Here" sulla finestrella.
- Utilizzare acqua di rubinetto a temperatura ambiente o acqua distillata.
- Non utilizzare acqua di pozzo che possa interferire con i nostri fertilizzanti o acqua addolcita, poiché contiene livelli di sodio generalmente dannosi per le piante.



2. Aggiungere le capsule con i semi

- Inserire le capsule con i semi nelle aperture del piano di coltivazione.
- Sulle etichette delle capsule è spesso indicata l'altezza delle piante come riferimento per il posizionamento. Consultare le altezze riportate sulle etichette.
- Le piante crescono meglio e hanno un aspetto migliore se le piante alte o di altezza media sono collocate nelle aperture posteriori e quelle più basse nelle aperture anteriori (vedere disegno).
- I kit di capsule con semi di pomodori e peperoni spesso includono sia le capsule con semi che i distanziatori per piante. I distanziatori consentono di lasciare alle piante di pomodoro/peperoni un ampio spazio per svilupparsi.
- Non rimuovere le etichette dalle capsule con i semi. Le etichette indicano il tipo di pianta e la sua altezza, i tempi di germinazione e inibiscono la crescita di alghe.

Etichetta di capsula con semi
Consultare le indicazioni relative all'altezza riportate sull'etichetta della capsula per decidere dove piantare ciascuna capsula nel piano di coltivazione



3. Aggiungere le cupole per la crescita

- Posizionare una cupola sopra ogni capsula con semi.
- Le cupole poggiano sulle capsule e potrebbero non scattare in posizione. Non è necessario che le cupole coprano gli spaziatori posizionati nell'AeroGarden.
- Lasciare le cupole sopra le capsule finché la pianta non è germogliata e le foglie arrivano quasi a toccare la cupola.
- Una volta rimosse, le cupole possono essere riutilizzate/riciclate.



Rimozione delle cupole

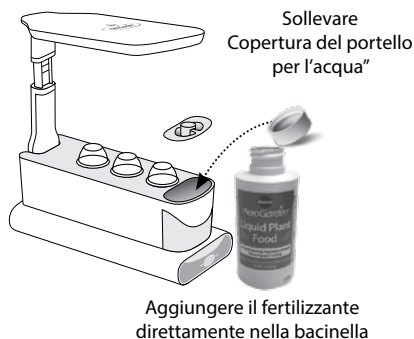
Quando le piante germogliano dai fori nelle etichette delle capsule e arrivano quasi a toccare le cupole, rimuovere queste ultime e riutilizzarle o riciclarle.



Attenzione: Non rimuovere le cupole finché i semi non sono germogliati.
NON RIMUOVERE LE ETICHETTE DELLE CAPSULE CON SEMI

4. Aggiunta di fertilizzanti

- Le istruzioni per l'uso dei fertilizzanti sono riportate sulla confezione e nel libretto di istruzioni del kit capsule con semi. Leggere e seguire attentamente le istruzioni!
- Utilizzare solo le dosi consigliate di fertilizzante liquido.
- Aggiungere il fertilizzante direttamente nella bacinella appena dopo la semina delle capsule e ogni volta che compare il promemoria 'Add Nutrient' (ogni 2 settimane).
- Non fertilizzare troppo! Aggiungere troppo fertilizzante, potrebbe essere dannoso per le piante.
- Riempire sempre di acqua fino al livello massimo quando si aggiunge il fertilizzante liquido. Per risultati ottimali, riempire regolarmente d'acqua il tuo giardino.



Leggere e seguire attentamente il libretto di istruzioni del kit capsule con semi!

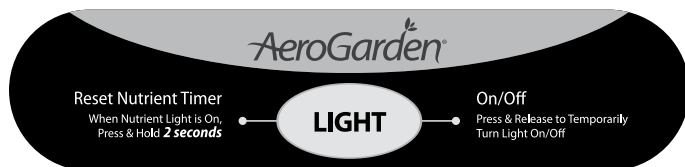
5. Collegare il cavo

- NON inserire il cavo di alimentazione nella presa prima di collegarlo ad AeroGarden.
- Collegare AeroGarden. L'aeratore inizierà a produrre bolle d'aria nella bacinella dell'acqua.
- Le luci LED per la coltivazione si accenderanno. Abbassare il tettuccio luminoso fino alla posizione più bassa per fornire alle capsule con semi l'illuminazione ottimale.

CONGRATULAZIONI!

Avrai presto un bellissimo giardino.

IMPOSTAZIONI PANNELLO DI CONTROLLO



Aggiunta di fertilizzanti

Ogni volta che si accende la luce 'Add Nutrient' (ogni 2 settimane), aggiungere il fertilizzante liquido nella bacinella come indicato dalle istruzioni riportate sulla confezione del fertilizzante, e riempire d'acqua fino al livello "Fill To Here". • Premere e tenere premuto il pulsante 'Lights' per 2 secondi per spegnere la luce lampeggiante e resettare il timer del fertilizzante.

Il promemoria "Add Nutrient" è la piccola luce rossa situata sulla base, appena al di sopra del pannello di controllo.

Luci accese/spente

Utilizzare per escludere occasionalmente il timer delle luci integrato. Una volta premuto questo pulsante, le luci LED rimarranno accese/spente fino a quando il timer delle luci verrà nuovamente impostato per accendersi/spegnersi. I tempi del ciclo delle luci non saranno compromessi e l'utilizzo occasionale di questa funzione non danneggerà le piante.

Quando si pianta un nuovo kit capsule con semi, premere e tenere premuto per 10 secondi "Light" per resettare tutti i timer. Le luci di coltivazione si spegneranno e si riaccenderanno a conferma che il giardino è stato resettato. Le luci di coltivazione si accenderanno ogni giorno a quest'ora e il timer del fertilizzante si attiverà ogni 14 giorni.

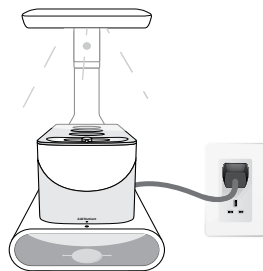
PERSONALIZZAZIONI

TIMER DELLE LUCI (FACOLTATIVO)

Quando si collega la corrente AeroGarden per la prima volta, le luci di coltivazione si accenderanno e continueranno ad accendersi ogni giorno alla stessa ora.

Se il timer delle luci funziona come desiderato, non è necessario apportare alcuna modifica. Se si desidera modificare l'orario di accensione delle luci, è sufficiente scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione nell'orario in cui si desidera che le luci di coltivazione si accendano.

Da quel momento in poi, le luci di coltivazione si accenderanno a quell'ora ogni giorno, rimarranno accese per 16 ore e poi si spegneranno automaticamente.



INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLE LUCI

AeroGarden Sprout LED è dotato di un timer integrato per le luci di coltivazione che fornisce automaticamente alle piante la "luce solare" (per 16 ore al giorno). L'orario in cui le luci rimangono spente non è importante purché le piante ricevano la luce per il periodo di tempo sopra indicato. Molte persone preferiscono che le luci rimangano accese di mattina e spente durante la notte, perché gli orari combacino con i propri ritmi di sonno e veglia.



SUGGERIMENTI DI GIARDINAGGIO PER UN RACCOLTO OTTIMALE

SEMINA

- Molte capsule con i semi riportano l'altezza della pianta sull'etichetta. Il giardino cresce meglio e più rigoglioso se le piante più alte sono posizionate nelle aperture posteriori e quelle medio/basse nelle aperture frontali. Se le piante sono tutte della stessa altezza, come le insalate, la disposizione non conta.
- Non rimuovere le etichette dalle capsule con i semi. Le etichette indicano il tipo di pianta e la sua altezza, i tempi di germinazione e inibiscono la crescita di alghe.
- Le cupole per la crescita aiutano a regolare l'umidità e la temperatura per garantire una germinazione ottimale. Lasciatele sulle piante finché queste non arrivano quasi a toccare le pareti.
- I kit di capsule con semi delle piante più grandi come pomodori e peperoni spesso contengono meno capsule per compensare le dimensioni delle piante.

GERMINAZIONE

- Alcuni semi germogliano in meno di 24 ore. Alcuni impiegano 24 giorni o anche di più. Sulla maggior parte delle etichette è riportato il tempo impiegato dai semi per germogliare ma sono molti i fattori che influenzano la germinazione.
- In linea di massima, se le condizioni degli ambienti in cui è posizionata l'apparecchiatura sono buone, le piante cresceranno bene. Tuttavia, le piante dipendono dalla temperatura. Le piante che prediligono il clima freddo come le insalate germogliano meglio a basse temperature. Le piante che prediligono il caldo come pomodori e peperoni germoglieranno più rapidamente a temperature più elevate (superiori a 20 °C). Non deve fare troppo caldo però! Per alcune piante potrebbe volerci un po' più di

tempo, ma i semi germoglieranno.

- Se piantate semi diversi da quelli in dotazione, piantate 5-6 semi per capsula e controllate la confezione per le informazioni relative a temperatura e giorni necessari per la germinazione.

POTATURA

- Potate le piante, non posizionate le luci più in alto! Otterrete una crescita migliore e più compatta e raccolti più ricchi se potrete le piante in modo da poter mantenere le luci più vicine a tutte le piante del giardino.
- Le piante a crescita rapida, come il basilico, possono portare ad alzare le luci troppo presto. Non fatelo! Potando le piante appena al di sopra di nuovo gruppo di foglie (disegno A) e lasciando le luci basse, sia le piante a crescita rapida che quelle a crescita lenta avranno tutta la luce di cui hanno bisogno per crescere.
- Potare spesso per avere un giardino rigoglioso, ma non tagliare mai più di 1/3 alla volta di ciascuna pianta.
- Le piante competono fra di loro per la luce. Se non vengono curate, quelle più aggressive possono di fatto bloccare abbastanza luce da inibire la crescita delle piante vicine a crescita più lenta, e alla fine queste ultime potrebbero morire a causa della mancanza di luce. Le foglie sporgenti devono essere potate (disegno B) per fare in modo che tutte le piante ricevano la luce sufficiente per crescere e produrre grandi raccolti.
- Non potare è il più grave errore commesso da chi utilizza AeroGarden per la prima volta! Potate le piante il prima possibile e spesso e godetevi i vostri primi piccoli raccolti! Ce ne saranno molti altri in futuro.
- Infine, potatura = raccolto. Ogni volta che si esegue la potatura, si possono utilizzare le erbe fresche appena raccolte in un'insalata, in una zuppa, sulla pizza o in un panino. Un giardino pieno e rigoglioso è anche più bello di un'unica pianta alta ed esile circondata da piante non cresciute per la mancanza di luce. La potatura emana inoltre un piacevolissimo profumo. Quindi potate!

ACQUA

- Le piante coltivate con AeroGarden crescono se annaffiate con la maggior parte delle acque potabili municipali. In caso di acqua particolarmente dura, è meglio utilizzare acqua distillata o acqua a osmosi inversa, ma nella maggior parte dei casi non sarà necessario.
- Non utilizzare acqua di pozzo o acqua addolcita. La maggior parte dell'acqua di pozzo contiene una quantità elevata di solidi disciolti che compromettono l'equilibrio dei nostri fertilizzanti, mentre l'acqua addolcita aggiunge una quantità di sodio. Come conseguenza, le piante potrebbero improvvisamente diventare scure o semplicemente non crescere in maniera adeguata.
- Per un risultato ottimale, fare in modo che il livello dell'acqua sia sempre in corrispondenza della linea "Fill to Here".
- L'aeratore produce bolle d'aria nell'acqua ed entra in funzione solo quando le luci di coltivazione sono accese.

LUCI

- Le piante amano la luce! Tenere sempre le luci di coltivazione il più vicino possibile alle piante. La distanza tra luci e piante deve essere di 2,5-5 cm."
- Controllare sempre se è possibile potare le piante invece di alzare le luci di coltivazione. Dopo la potatura, se possibile riabbassare il più possibile le luci."
- Non è necessario sostituire le luci LED a meno che un singolo diodo smetta di funzionare. La durata dei diodi è di 3-5 anni.

FERTILIZZANTI

- In genere, le piante avranno bisogno di fertilizzanti ogni 2 settimane.
- Seguire le istruzioni stampate sulla confezione del fertilizzante liquido per le quantità da utilizzare. Aggiungere il fertilizzante direttamente nella bacinella dell'acqua.
- Aggiungere troppo fertilizzante non è consigliabile. Bisogna resistere alla tentazione di aggiungerne un po' di più.
- Troppo fertilizzante può danneggiare le piante."
- Il bisogno di fertilizzanti per pomodori e peperoni può variare a mano a mano che la pianta cresce. Consultare la confezione del fertilizzante liquidi per le informazioni specifiche.
- Per risultati ottimali, lavare e riempire la bacinella una volta al mese quando si aggiungono i fertilizzanti. È sufficiente svuotare completamente la bacinella, aggiungere acqua pulita insieme ai fertilizzanti e reimpostare il timer del fertilizzante. Questa procedura bilancia i fertilizzanti e dà un immediato sprint alle piante.



Il promemoria Add Nutrient lampeggia ogni 2 settimane

IMPOLLINAZIONE

Dato che la maggior parte delle persone non tiene api in casa, sarà necessario effettuare l'impollinazione delle piante da frutto (pomodori, peperoni, ecc.) quando iniziano a fiorire (circa 4-6 settimane dopo la semina). Per effettuare l'impollinazione, seguire uno dei metodi indicati di seguito:

- Posizionare una mano aperta tra gli steli della pianta e iniziare a muoverla delicatamente avanti e indietro per scuotere la pianta e spargere il polline.
- Posizionare un ventilatore vicino le piante e lo spostamento d'aria consentirà l'impollinazione.
- Toccare lo stelo principale della pianta con uno spazzolino elettrico affinché la vibrazione sparga il polline.

RACCOLTA

- Chi è alle prese con il suo primo giardino, spesso tende a rimandare la raccolta. Invece, la maggior parte dei giardini avrà una produzione maggiore, e per periodi più lunghi, grazie ai raccolti frequenti. Praticamente, non è mai troppo presto per raccogliere (potare).
- AeroGarden offre i risultati migliori se viene applicato un metodo di raccolta definito "taglia e ritorna". In pratica, se si effettuano di frequente piccoli raccolti, le piante ricresceranno molto rapidamente e saranno pronte per nuovi e frequenti raccolti.
- Effettuare piccoli raccolti per i primi due mesi finché le piante raggiungeranno la maturazione e sarà possibile effettuare raccolti più consistenti.
- Effettuare raccolti frequenti per avere un giardino rigoglioso, ma non tagliare mai una pianta più di 1/3 alla volta.
- Per le insalate, tagliare di circa 5 cm la parte superiore dell'intero giardino, o raccogliere le singole foglie più grosse tagliandole alla base.

ATTENZIONE: Qualsiasi modifica o cambiamento non espressamente autorizzato in questo manuale può invalidare il diritto a utilizzare questo dispositivo.

Manutenzione dell'utente: La manutenzione deve essere sempre effettuata da un rappresentante dell'assistenza autorizzato. Quando non è in uso, riporre l'apparecchiatura nella sua confezione originale. Scollegare dalla corrente prima di effettuare la manutenzione o la sostituzione delle luci. Utilizzare esclusivamente il pannello delle luci LED AeroGarden di ricambio.

NON IMMERGERE IN ACQUA ESCLUSIVAMENTE PER USO DOMESTICO

Non immergere il cavo in acqua o in altro liquido e scollegarlo dalla corrente quando l'apparecchiatura non è in uso.

Per ridurre il rischio di folgorazione, il dispositivo è dotato di spina polarizzata (una lama è più larga dell'altra). Questa spina entrerà in una presa polarizzata solo in un senso. Se la spina non entra fino in fondo nella presa, girare la spina. Se ancora non entra completamente, contattare un elettricista qualificato per installare la presa corretta. Non sostituire mai la spina in dotazione.

ATTENZIONE! NON INSERIRE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELLA PRESA PRIMA DI COLLEGARLO AL CAVO DI AEROGARDEN.



Smaltimento rispettoso dell'ambiente

È possibile contribuire a proteggere l'ambiente! Rispettare sempre le normative locali: consegnare l'apparecchiatura elettrica non funzionante a un centro di smaltimento dei rifiuti appropriato. Il materiale della confezione è riciclabile. Procedere allo smaltimento della confezione in maniera rispettosa dell'ambiente effettuando la raccolta differenziata.

GARANZIA LIMITATA

COPERTURA: la presente garanzia copre eventuali difetti di materiale o di fabbricazione, ferme restando le eccezioni indicate di seguito.

DURATA DELLA COPERTURA: la presente garanzia ha una durata di un (1) anno per questo AeroGarden e le relative luci LED di coltivazione a partire dall'effettiva data d'acquisto, per l'acquirente/utente originale.

NON RIENTRA NELLA COPERTURA: La presente garanzia non si applica ai problemi derivanti da: normale usura; mancato rispetto delle istruzioni di funzionamento allegate; prodotti con numero di serie se il numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile; prodotti oggetto di negligenza, incidente, uso, manutenzione o stoccaggio impropri; prodotti danneggiati in circostanze al di là del controllo di AeroGrow International Inc.; perdita o danneggiamento delle parti rimovibili; o prodotti modificati (inclusi, in via esemplificativa, le modifiche effettuate mediante l'uso di parti o attrezzi non autorizzati) o riparati da soggetti diversi da AeroGrow International Inc. o da una persona da essa designata. La presente garanzia esclude tutti i danni incidentali o consequenziali.

OBBLIGHI DI AEROGROW: AeroGrow International, a sua discrezione, provvederà alla riparazione dei difetti di materiali o fabbricazione o alla sostituzione di tali prodotti con prodotti con prezzi e caratteristiche simili. L'unico obbligo di AeroGrow International Inc. è l'unico rimedio esclusivo dell'utente in base alla presente garanzia è limitato a tale riparazione o sostituzione.

RESO DEL PRODOTTO: in caso di domande o dubbi riguardo a AeroGarden, Contattare il servizio clienti all'indirizzo customerservice@aerogrow.com. Non effettuare la restituzione di un prodotto senza contattare AeroGrow per l'autorizzazione al reso. I resi non autorizzati, nonché le spedizioni in contrassegno, saranno rifiutati. Per ulteriori informazioni sui resi, consultare la sezione Resi sul sito www.AeroGarden.com

A causa di continui miglioramenti, il prodotto attuale può essere leggermente diverso da quello descritto nella presente guida.

In caso di domande contattare il nostro rappresentante del servizio clienti all'indirizzo

customerservice@aerogrow.com

Per ordinare i materiali, visitare il nostro sito Web: www.aerogarden.info

facebook

Abbiamo anche una Community attiva su Facebook lieta di rispondere alle tue domande sulla pagina facebook.com/aerogarden. Clicca "Mi piace" per offerte speciali e divertirti con la nostra community!

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]



Sprout :: LED

AeroGarden Sprout Model numbers:
Numéros de modèle de l'Sprout d'AeroGarden :
AeroGarden Sprout Modellnummern:
Números de modelo del AeroGarden Sprout:
I numeri di modello AeroGarden Sprout:

200304-BLK/WHT

Electrical Rating:
Caractéristiques électriques :
Elektrische Leistung:
Clasificación eléctrica:
Valutazione elettrica:

30V, 50Hz, 0.1A

Date Code
Code date
Datumscode
Código de fecha
Codice data

Keep this Guide!
Gardez ce guide !
Bewahren Sie diese Anleitung auf!
¡Guarde esta guía!
Conservare questa guida!